

1883.

Tizenkettedik évfolyam.

TORONTÁL.

2-ik szám.

Csütörtök, január 11-én.

VEGYESTARTALMU HETILAP. — A MEGYE KÖZLÖNYE.

Megjelen hetenként egyszer, csütörtökön.

Szerkesztői iroda:
Pleitze Fer. Pál könyvnyomdájában Nagy-Becskerekben.Előfizetési feltételek:
Egész évre . . . 6 frt | Félévre . . . 3 frt
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr.Hirdetések és mellékletek — utóbbiak a
kincstári illetékek együtt 1 frt 50 krral számítva —
minden nyelven fölvetetnek a kiadóhivataltban. — Ké-
retik az iktatási díjakat az iktatmányokkal együtt leg-
előbb szerda reggeli 10 óráig beküldeni, mivel
azok különben tekintetbe nem vehetnek.Hivatalos hirdetések:
A „Torontál”-ba iktatandó hivatalos hirdetések díjai előle-
gesen beküldendőek, még pedig 100 szóig egyszeri hir-
detésért 1 frt, 100—200 szóig 2 frt, 200—300 szóig 3 frt
és így tovább. Azonfelül minden egyszeri beiktatás
után 30 kr. bélyegdíj és az esetleges nyugtábelvétel is
beküldendő.Magán hirdetések:
A 3-hasasbos garmonsor első hirdetésnél 6 kr., többszörinél
4 kr. Kincstári illeték minden egyes beiktatásért 30 kr.Kiadóhivatal:
Pleitze Fer. Pál könyvnyomdájában Nagy-Becskerekben, hova
az előfizetési pénzek és iktatási díjak küldendők.

Nagy-Becskerek, január 11-én.

Mennyi szépet és nagyot nem tervez-
tünk csak a legutóbbi időben?!

Vissza akarunk telepíteni keletre sza-
kadó véreinket; haza akartuk hozni sza-
badságharcaink egyik dicső hősnéjét:
Rakóczy Ferencnek idegen földben por-
ladozó hantjait; nemzeti emlékek akartuk
megörökíteni ezeréves ideköltözésünk for-
dulóját.

Mi lett a sok tervből? Végképen le-
vannak-e verve? Vagy csak elaltatvák
jobb időkhöz?

Hiszen az igaz, hogy a viszonyok
mostohák, hogy száz égető kérdés tolu-
elénk minden nap, a melyek elől nincs ki-
térés s ezeknek parancsoló szava elnémit
mindent, a minék a fenkőlt gondolkodás,
a nemzeti büszkeség hangot adhatna. De
valjon fölmentve érezhetjük-e magunkat
valóban a mulasztásokkal szemben, mint a
kik megtették kötelességüket, csak hogy a
siker maradt el tőle?

Aligha!

Keveset, igen keveset tettünk arra,
hogy jogunk lenne fatalistikus közönytől
belenyugodni abba, a mi elmaradt. A mi
csekély mozgalmat tapasztaltunk, az in-
kább buzgóságunk szalmatüzeről tesz ta-
nuságot, mint arról, hogy tettünk, a meny-
nyit tehetünk.

Fölmerül egy észme, nemes és ma-
gasztos, méltó érzésünkhöz és képzelet-
tükhöz. — Néha felszínén is marad egy
ideig, de rendszerint elődjeinek sorsára
jut: letűnik. A mag, gyakran a legjobb,
elvetetik, de gondozására, gyökerének
terjesztésére nem vállalkozik senki. Péter
is azt mondja, hogy ő egymaga nem bírja,
Pál is, a vége pedig az, hogy nem törö-
dik vele egyik sem. Oh, ha valami felső-
bb hatalom megtenné helyettünk, álda-
nok még az emléket is!

És ha még valóban csak azok az esz-
mék bukának el, a melyeknek keresztül-
vitelére csakugyan az ősszegség vállveté-
sére volna szükség! Ha saját körünkben
elkövetnénk mindent, a mit tőlünk minden
egyestől, társadalmi hivatásunk követel!
De nem úgy van. Ha módját bírjuk ejteni,
akár a saját magunk iránti legközvetle-
nebb kötelesség alul is kibuvunk.

Részemről nem egyszer fejeztem ki
bámulatomat ama kivételes buzgalom iránt,
melynek emberszereteti intézményeink —

bár kis számmal vannak — létüket kö-
szönhetik s a ki, miként én, egybeveti
ama kevesek számát, kik e téren valóban
működnek, s azokat, kik tétlen nézik,
bizonyára osztozni fog tiszteletben és
csodálkozásomban, melylyel az eddigi
eredmények iránt is viseltetnem kell.

Ama nagy emberszereteti és nemzeti
érdekek között, melyeknek egy időben
szószója eredt, kiváló helyen áll pél-
dál a vándorzigányok telepítése.
Testben-lelékben tengve vándorol e nép-
faj az ország egyik végétől a másikig,
most is úgy, mint évszázadok előtt. A
miveltég nem érinti, a testvéri szeretet
nem öleli. Nevelés nélkül és rongyosan,
mint koldusok sokszor és nem ritkán
mint tolvajok, csak rendkívüli esetben
becsületes munkával bolyongnak faluról
falura, csak a határban pihenve meg, a
hol félve fogadják a hivatalnokok vendéget,
kinek mindene gyanus a kis ujjáig. A
társadalom csak megvetést érez irá-
nyukban. Hogy is másképp? Mikor olyan
népfajt lát benne, melynek hazája nincs
s egész élete a kufárságon s üsfolto-
záson nem terjed tovább, csak hogy meg
a kuruzsolás jár vele s a lopás!

Pedig a társadalom saját nagy bü-
nével áll szemben, midőn a megvetett,
eltaszított kóbor népre tekint, melyet
hasznos polgárokká, becsületes munká-
sökká tehetett volna régen. A rongyos,
piszkos sátor, melyet keresztül jár a
szél, dolgos kezektől, jó sziveket és ne-
mes hajlamokat rejthet magában. Csak
egy kis biztatásra és segélyre volna
szükség, hogy hasznosíthatók legyenek.
Ha ellökjük magunktól, a tunyaság és
bűn vesz rajtuk erőt.

Tudjuk ezt mindnyájan s érezzük
régóta, hogy változtatni kell és lehet ez
állapot. Tettünk is annyit, hogy a leg-
több megye, város és község felirt az
országgyűléshez e tárgyban. Pedig ha a
sok szép szó és folyamodás helyett csak
minden város fogad nevelésbe egy-egy
gyermeket és kenyérkeresetet nyújt egy-
nek-egynek az öregek közül, többet len-
dít a barna kóborlók sorsán. A cigá-
nyok vándoréletük dacára értik nyel-
vünket, ismerik szokásainkat és könnyű
szerrel volnának alkalmazhatók e vagy
ama foglalkozásban. S e részben az
egyesek, ha nem is tehetnek annyit,
mint a hatóságok, de minden esetre hozzá

járulhatnak a nagy munkához, melynek
végeredménye habár félszázad múlva
éretnek is el, mindnyájunknak hasznára
és becsületére fog válni.

Nem ok nélkül elevenitem föl e köz-
czelu indítványt oly közönség előtt, me-
lyet részben hölgyek képeznek. A
mit e téren a nők tehetnek, azt semmi-
féle állami vagy községi intézkedéssel
nem érhetnek el. Övék levén a háztar-
tás uralma, minden gondjával és jogá-
val egyetemben, ők választhatnának ese-
lédségük közé ez osztályból dolgozni
kész és jót ígérő egyéneket, főképen a
fiatalabb nemzedékből. Nincs is talán
más nehézség a dologban, mint az elő-
ítélet leküzdése. Az idegenkedés a hoz-
zájuk nem tartozó fajoktól nekünk ma-
gyaroknak talán még inkább vérünkben
van, mint más népek. De hát csak-
ugyan olyan nagy dolog lenne egy két-
ségtelenül szép, eleven, eszes népfajnak
közélünkben való megtérése? Mert csak
erről van most szó, a kezdeményezés-
kor. Idővel, midőn a mostani kóbor nép
apraját-nagyját a polgári élet különböző
ujjain fogjuk találni, a sötétebb arcszín,
az anyókák babonája és bozontos feje
bizonyára nem fogja bántani a haszna-
vetelők értékét. Lesz köztük jó és rossz,
mint van köztünk „fehérek” között, a
nélkül, hogy a szín akár az érdemet,
akár a kárhözottat közönsé tenné.

Arra, hogy az emberiség számára e
földszelvény törzs megszerzésének, semmi
sem oly alkalmas, mint hogy emberi
voltáról meggyőzzük. Micsoda ehhez ké-
pest a lehangzatosabb kormányrendelet?
A vándorzigányok állandósítása s a föld-
népébe való beolvásztása nem mástól hol-
napig tartó feladat, de fölötté megkönnyít-
teik, ha szövevényes elméletek helyett
azonnal a gyakorlati végét fogjuk meg.
Lakház, iskola és műhely juttatták foko-
zatosan az egykori nomád népeket jelen
kulturai helyzetükhöz. Ezekben kell az
utat megnyitni vándorzigányaink szá-
mára is. Segíthet mindegyikünk, sőt kell
is, hogy mindegyikünk segítsen.

Az ember drága kincse a földnek
mindenütt, de sehol mivelt vidéken any-
nyira, mint nálunk, kik „oly kevesen
vagyunk, hogy még az apagyilkosnak
is meg kellene bocsátani.” Munkás kézzel,
gondolatot bíró fejre itt inkább szükség
van, mint bárhol egyebütt. És mi mégis

eltaszítjuk magunktól, midőn paragon ki-
nállkozunk, a mit oly nagyra kellene becsül-
nünk.

Nem áldozatot és nem is valami nagy
kényelmelenséget követel tőlünk egy pár
ezer embernek lassankint meghonosítása.
A gazdasszony jó családra, a földmives
hű szolgára s a mesterember szorgalmas
segédre tehet szert, a minék hiányát vált-
tig halljuk panaszolni. Csak egy kis jó
akarat kell hozzá és meglesz.

Hanem persze, a míg azt várjuk, hogy
„próbalja meg a szomszéd”, soha sem
érjük el, a mit megannyian kívánunk s a
czigányok letelepítése sorozatába kerül,
a melyben annyi nemes szándék vesztetel
már is.

Torontálmegye törvényható- sági bizottság üléséből.

Főispán úr ö méltósága bemutatja Weg-
ling Szilárd megyei díjtalan gyakoronának, a
jutalmaztatás iránt hozott határozat után, hozzá
tévesen benyújtott kérvényt, melyben juta-
lomért esedezik. — 20 fittal jutalmaztatni ha-
tározatott.

Több központi közigazgatási közeg in-
dítványa, hogy a megyei tisztviselők nyugdíj-
intézete csak 1884. évi január 1-én léptet-
tessék életbe, mert egyrészt 1883. év végén
tartatik meg az általános tisztújítás és ennek
esélyeinél szemben a nyugdíjintézeti alapsza-
bályok 26. § a kellő miánnyos intézkedése-
ket nem tartalmaz és mert másrészt 1884-ik
évtől kezdve előreláthatólag törvényhozas ut-
ján változások fognak a közigazgatási közeg-
ek fizetésére nézve tetetni. Ezen indítvány-
nyal szemben Rónay Jenő főjegyző által
ellenindítvány tetetett. — Mindkét indítvány
Torontálmegyei tiszti székéhez utasított oly
felhívással, hogy azok tekintetében vélemé-
nyét mielőbb terjeszse elő, egyben pedig
mindaddig, míg a bejelentett indítványok felett
a megye közönsége nem határozandó, a nyug-
díjintézet életbeletétele függőben tartani ren-
deltetik.

Belsőügyminister úr ö nagyméltóságának
1882. évi december hó 20-áról 57242. sz. a
kelt rendelete a megyének 1883. évi költség-
vetésére nézve. — Egyhangulag elfogadattván
ez irányban az állandó választmányának véle-
ménye a tárgyalat kegyes rendelkezés azon
részére vonatkozólag, melylyel a IV. járási
állatorvos fizetése töröltetik és melyen a gyer-
tyakra előirányzott 197 frt 82 kros több ki-
adás megtagadatik, felirati felterjesztés hatá-
rozattatik el, egyebekben azonban tudomásul
vétetvén a megye alispánjának oly utasítással
adatik ki, hogy egyrészt az engedélyezett 14
közigazgatási joggyakoronai állomás leendő

TÁRGYA

Emlékezéseimből.

Jókai Mórnak baráti emlékéül.
(Folytatás.)

Mint hogy jámborlelkű svábjaimmal ját-
szásközben már körmölödni is kezdettünk,
atyám jónak találta beadni az erdői falusi
iskolába. Mint a régi időben a falusi iskolák-
ban szokásban volt, a fiúk és leányok ugyan-
azon fedél alatt és ugyanazon szobában tanul-
tak silabizálni és olvasni. — Tanítóknak az
akkoriban megészerte híros „Forstenhäusler
József” volt. Egész Szathmarmegyében ő volt
a tanítók között a legtudományosabb és leg-
elegansabb. Hétköznap császárképek, hosszú ka-
putot viselt és narancssárga mellényt főfőher
mancsettekkel és sápadlilikkal. Ünneppon fekete,
széles galléru frakkot, fehér mellényt, fehér
nyakravalót és sárga angineit nadrágot. Haját,
bajuszát és farkóját sütővassal kondoritotta. Két
órát és szobbevalót hordott s a kihágások, vétés-
gek, vagy büntetettek büntetését vesszőben vagy
pálczában mindig pánéken volt szives kiosztani.
Hogy a szemérmetség nem tartozott erősebb
oldalai közé, eléggé bizonyítja azon eljárása,
hogy a fiú és leány tanulókat egymás jelen-
létében kastigálta. A félnélőbb gyermekek az
ilyen humanusan pedagógikus műveletek után
hideglelést is kaplak és csak a gondviselésnek
köszönhető, hogy a podiumról az Abraham
kebelébe nem jutottak. Említenem is felesle-

ges, hogy ez a humanus eljárás jobbra a
leánygyermekeket tartotta izgalomban és fé-
lelemben.

A nagymester tanítványai közt volt egy
Sanftmann Julii nevű leánya is. Mintha most
is látám e gazdag szőke hajzatú, nagy kék-
szemű, halvány teremtést, kit a hialal már
ekkor besorozott az angyalok közé, s a ki
gyakran könnyezett és ritkán mosolygott.

E gyermek ragaszkodott hozzám szál az
önzeten szeretettel, mely mint a tiszta nap-
sugár melegít a nélkül, hogy a lelket és szí-
vet megégetné.

Ha halott volt a faluban, mi iskolás fiúk
szoktuk azt kiharangozni. A gyűlö elkongta-
tása után a haranglábak alatt koczkáztunk
vagy csevegtünk.

A beköltözött gyermekekre vajmi kevés
hatást gyakorolnak a kiköltözködők. Mi nevet-
geltünk a haranglábak alatt, míg valamivel távo-
labb mások a koporsó körül sirtak és zokogtak.

A gyermekszív az örömben vagy fájdal-
omban tágul és összébb szorul, de nem szok-
kott meghasadni.

Ilyenkor azután Juliska rendszeren köze-
lemben volt s vagy csevegésünket hallgatta,
vagy nézte játékunkat.

Mulatságai közé tartozott megdézsmálni
az egyház körül álló vadrózsa bokrokat s
annak virágait költözkéjéből az ölembre üri-
teni. — Mint hogy a szabadban többnyire kö-
rültem volt, társaságát annyira megszoktam,
hogy fáj, ha nélkülözöm kellett. — Késő
őszű ködös délután épen a harangozást végez-
tük be, mikor a gyermek jó csomó vadrózsá-
val előmbre állott s azt e szavakkal vetette

előmbre: „Többé nem látz engemet!” Anél-
kül, hogy választomat megvárta volna, sietett
a dombnak lefelé.

Én a csomó rózsát inkább ingerkedésből
mint haragból utána dobtam s annak késői
levelei széthullottak a légürben.

Mindez kedden délután történt.
Csütörtökön reggrátiónk volt. — Reggeli
10 óra tájban szomszédunk fia, Kaiser Toni,
nyitott be hozzám, figyelmeztetve, hogy halott
van, menjünk harangozni.

Csakhamar ott voltunk a haranglábak
alatt. Kedvetlenül és szótalanul lettem, mert
Juliska nem volt közelemben.

A gyűlőt elharangozták.
Valamelyikünk kérdezte az egyházit: „Kit
temetnek?” hogy a haranglábak magasságból
a halottas udvarból való kiindulást megfigyel-
hesse.

„Sanftmann Julii!” válaszolt az egy-
házú egykedvűen.

Szó nélkül hagytam oda társaimat és olyan
fájdalmat éreztem, mintha testvéremet temet-
ték volna. — Nem láthatam többé e kedves,
szelíd gyermek halvány arcát és nagy kék
szemeit, melyek örökre lehunytak. Kék ko-
porsóban, melyen fehér betűkkel neve állott,
aludta hosszú álmát.

„Sit nomen domini benedictum!” Alig bir-
tam megállni lábaimon a fájdalomtól.

Mikor a „Laudate pueri dominum” zene
kísérete mellett felhangzott, megeregedtek köny-
nyeim.

Éveken át, mikor a szünidőkre haza tér-
tem, meglátogattam a sírhalmot, mely alatt e
gyermek hamvai nyugosznak.

Most, midőn emlékezőseim során vissza-
vissza tekintek a multba, e szerető gyermek
alakja is elvonul a lelkem előtt.

Egy felfeltűnő bolygó fény, a régen mult
idők sötétjében.

Az erdői svábok közül a tótok közé ke-
rültem Kassára. Massában az előtt még soha
sem láttam tótot, s nagyon megnyugtattot,
hogy azok se esznek szappant, hanem, mint
a svábok, krumplicsal élőködnek. Az abauji
tótok jóra való munkás nép és ha van mit
ennie eszébe se jut kivándorolni.

Egy év múlva szüleim elvittek Kassáról
a nélkül, hogy valaha vissza kíváncsoltam volna;
olykor azonban mégis visszaemlékezem Kin-
glarovits jószívű tanárunkra, a ki ha megpá-
czáztatott is bennünket, csakhamar azután meg-
czirozottt és lecsókolta könyveinket.

Horvát volt! Ha ma hibáztot, holnap meg-
bánta. Rajongással csüggett az ajándékba ka-
pott sódaron és pogácsán. — Barátja volt a
homeopathiának, a mit halálával is igazolt.
Bort ivott és meghalt vízi betegségben.

A párvától a poesisig tanulmányaimat,
azaz az egész gymnasialis tanulmányomat Nagy-
Károlyban végeztem be. Országunknak méltóan
legjobb és leghirnevesebb tanárai a kegyes-
rendiek vezettek a hat osztályon keresztül.

Ha mindazt eszemben tartottam volna,
a mire tanáraink Halványi, Vörös, Joachimstadi,
Zvolenszky és Cservényi oktattak, és a mit taná-
csoltak, jubilaris koszorúimon kívül másfajta
koszorúkat is kiérdemelhettem volna.

beltöltését pályázatuk végéig közzé téve, azoknak beosztása iránt javaslatot tegyen, másrészt pedig a megyei költségvetésben a IV. alapot illetőleg levő eltérést pénzügyminiszter úr ó méltóságának derítse föl.

Az erdősítés kérdéséről.

Ha a kérdést kellőleg meg akarnók világítani, tekintetbe véve t. i. mindazon körülményeket, melyek ennél fölmerülnek, azt bajos volna egy hírlapi cikk keretében beszélni. — A kérdés technikai fejlettségére talán később valamikor átterünk, jelenlegi közleményünkben azonban csak gazdasági szempontból világítjuk meg azt.

Általában el lehet mondani, hogy nem igen tulajdonosok nagy fontosságot ama kérdésnek, mi történik majd akkor, midőn az építő és tüzelőfa jelenlegi nagy szükséglete következtében, az ki fog pusztulni? Előre látható már ma oly korszak, a hol a természet nem fogja fedezhetni az igényeket. Svéd- és Norvégország, melyeknek felkivitele még néhány évvel ezelőtt igen jelentékeny volt, most túlfyfa gerendákat Lengyelországból hoztat tetemes költségen. Oroszországban a balti tenger vidékeinek erdősegei, Finnland, valamint a déli vidékek erdei mind pusztulásnak indulnak; ésszerűen művelve Oroszország erdősegeinek csak 1/10-e van. A német birodalomnak 13.827.000 hektár erdősege van; lombfát a Rajnán usztalják le és főleg Hollandiában és Angliában értékesítik. Németország összes állami erdősegei igen racionális módon kultiváltak. Dánia földje az ősidőkben erdei fenyővel volt borítva; most az összes productio is igen csekély. — Ausztria-Magyarország jelenleg több mint 18 millió hektár erdővel bír. Az osztrák ipar faszükségletét többnyire Boszniából és Montenegróból fedezi. Szerbiának és Romániának igen szép erdősegei vannak. Olaszországnak 5.760.720 hektár erdeje van; az utak azonban oly rosszak, hogy a vágott fát majdnem lehetetlen elszállítani. Spanyolország erdősegei 3.450.000 hektárnyi területet foglalnak el. Portugália 472.000 hektár erdővel bír. Azon roppant erdővel borított területből, mely az atlanti tengertől a Mississipi folyamig és Kanadától Floridaig terjed, a legnagyobb rész tűz által elpusztult. E roppant területet jelenleg a búza természetnek és marha tenyésztésnek vannak szentelve.

A szemügyre veendő viszonyok megítélésére azonban nem elegendő, az egyes tartományok és országok erdőterületét ismerünk, hanem tudnunk kell azt is, hogy mennyi fát fogyaszt az illető állam, mennyit importál, mennyit exportál. — Svéd és Norvégia évenként 40 millió köbméter fát fogyaszt és exportál, a mi körülbelül 400 millió forintnyi évenkénti jövedelemnek felel meg. Ha a kikapcsolás továbbra is így folyik, nem is olyan messze van az az idő, midőn az ország kifogy a fából, erdőből. Finnország 25 millió forintnyi értéket képviselő fát exportál évenként. Oroszország évenként 450 millió forintért fogyaszt fát, exportál pedig 60 millió forint értékűt. Ausztria-Magyarországban 50 millió forintot képvisel a kiviteli túlmennyiség. Egyedül Németországban kisebb a fogyasztás mint a termelés. Franciaország a külföldön 140 millió forintért vesz fát; elad pedig körülbelül 15 millió értékűt. Belgium 20 millió forintnyi importál és 15-öt exportál. Angolország évenként 230 millió, Hollandia 25 millió forintnyi importál Európa e nyugati államai évenként körülbelül 400 millió forintért importálnak fát; hol van még Dánia, Belső, Spanyolország, Görögország? Honnan lehet majd a napról-napra fokozódó szükségletet fedezni?

Egyedüli mód az újra erdősítés. Jelenleg Európában az erdőterületek nagyobbításával és művelésével foglalkoznak. Számítalan törvényi alkotások, melyek az erdőket létező birtosítják; így Oroszországban 1876-ban, Svájcban ugyanaz évben, Poroszországban szintén ekkor hozott törvény az erdőket megvédelemre; 1877-ben az olasz parlament hozott törvényt az újra erdősítésre vonatkozólag; nálunk 1879-ben lett megalkotva a vadászatok és erdők törvénye. Franciaországban a kérdésről a gazdasági egyesületek foglalkoznak. Magánosok sőt egyes társulatok működése e téren nem fogja meghozni a kívánt sikert; itt az államnak kell közbelépni, a kellő és szükséges intézkedéseket megtenni, egy szóval az ügyet teljes erejével felkarolni. — Az erdőket lételeg ugyanis nemcsak közvetlen financiai szempontokból, valamint az itt tárgyalt kérdésekre való tekintettel rendkívül fontos és égető, hanem évenként roppant nagy befolyással is van az éghajlati, valamint a talaj viszonyaira is.

Az erdőket befolyása az éghajlati viszonyokra eléggé ismeretes, mintsem hogy azt itt bővebben tárgyalnánk. Az erdőket, sok egyéb jó tulajdonságaik mellett szabályozzák a vizek lefolyását, biztosítják a lejtők, hegyoldalak talaját a lemosás ellen. Az erdősítés legjobb ellenszere az árvizeknek. M. Surell, francia állami mérnök 1841-ben tette közzé híres munkáját, melynek címe „Etudes sur les torrents des Hautes-Alpes”; e tanulmány, mely az 1840-iki nagy árvizek után jelent meg, az erdősítés szükségességét bizonyítja be; egyszersmind azon érdekes tényt is felelmeleti, hogy a departement des Hautes et des Basses-Alpes-ban az erdőket elpusztítása után a lakosság 1/10-re csökkent le.

Az erdősítés kérdése már a 16. században is kellő figyelem tárgya volt, voltak már akkor is, a kik belátták, hogy előbb-utóbb be fog állni oly időszak, melyben, ha kellőleg előre nem gondoskodnak, a fát nélkülözni fogjuk; így figyelmeztette a veszélyre Fran-

ciaország lakosságát Bernard Balissy és „le maréchal de Vauban” az ő „Oisivetés”-ben. Az erdősítés kérdése égető nemzetgazdasági kérdéssé fejlődött; mert e kérdésben benn foglaltatik az erdőket productiojának emelése, valamint a síkságok megvédelem az árvizek ellen. Egy hektár erdősítve a hegységben talán 10-öt ment meg a lapályon.

Az erdősítés s általában az erdőkezelés ügye nálunk kivált újabb időben igen örvedetes lendületet vett s e kiváló fontosságú gazdasági ág fejlesztése érdekében a kormány többrendbeli üdvös intézkedéseket léptetett életbe. Különben is a magyarországi erdőkezelés oly avatott kezekben van, oly elismerése méltó szakértelemmel vezetettik, a mely e tekintetben a legszebb reményekre jogosít.

Felhívás a torontalmegyei községi jegyzőkhöz.

Nem szenved kétséget, hogy kártársaim mindegyike megkapta a „Uj Községi Közlöny” első számát, melyet Dobozi István maglódi jegyző 1883. év január elején magán vállallattal megindított, és hogy ezen lap kezeikhez vették ez számot azon kérdést nem tették volna fel, vajjon mit akar Dobozi ezen lap megindításával?

Hogy mit akar, azt a szerkesztő úr elég büszkén hangsúlyozta „Beköszöntő” cikkében, és mindezekhez nem is szükségeltetik bővebb commentar, mert eléggé kéri abból a személyi buzgus és ama igazolatlan törekvése, hogy az országos jegyzői egyesület tulajdonát képező szaklapunkat a „Községi Közlöny” megbuktassa.

Nohabár a „Községi Közlöny” szerkesztése jelenleg oly kezekre van bízva, ki kétségtelenül behizonyította, hogy minden magasabb szabású reformtörekvést lángoló hűvel tud a küzdelem színi, de a mi a fő, hogy hazafias szellemű, ügyes tolu, képzett egyen és hogy ezen szép tulajdonságaival bátran küzd a községi közigazgatás javítása és a községi jegyzők szellemi és anyagi érdekeiért, egy szóval: hogy a lap tökéletesen megfelel kitűzött céljának; de mégis ha vissza emlékezünk, hogy 1869. év óta keletkezett „községi szaklapok” bukása nagyobb részt személyes intriguak folytán idezettek elő, nehogy az olyannyira megkedvelt és a községi jegyzők legmagasabb igényeit kielégítő „Községi Közlöny” szaklap is hasonló sorsra jusson, barátságos felhívom tehát t. kártársaimat, hogy a Dobozi István által szerkesztett „Uj Községi Közlöny” cselekedésénél fogva figyelemre sem méltatva, tőle valamint a szellemi, ugy az anyagi támogatást is vonják meg, mert hidjek el, hogy a „Községi Közlöny” lap bukásával ismét egy leveles ága szakad le ama terebélyes fanak, melynek neve: nemzeti művelődés.

Topolyán, 1883. évi január 1-én.

D. Bodó Sándor,
köri jegyző.

A „Révay-kör” felolvasó estélyei.

„Kétes elmeállapotokról a büntető törvénykezés szempontjából” olvasott Dr. Mangold Samu üggyvéd a Révay-kör ez idei negyedik estélyén január 6-án. Vonzó a tárgy és érdekelteket, mint a felolvasó tudományos törekvése rokonszenves és elismerésre méltó. Már a felolvasás bevezetése, melyben felolvasó a megoldandó feladat nehézségére, a bonyodalmas lelektani problémák megjelölésére a rendelkezésre álló jelek és jogszabályok hiányosságára és megbízhatóságára, a bírónak ily kétes természetű bűnyűekkel szemközt elfoglalt állapotjának főitőtte nehéz voltára, az anyaghalmoz és esetek gazdag változatosságára ráuntat, hangsúlyozván az aggodalmat, melylyel a cselekvett feladat megoldásához hozzátal: a komoly tudományos kutatás emberére engedett következtetést vonni, ki meg nem elégedvén a látszattal és csalóka képzelt szűlte eredményével, a tudományos anyag mélyébe behatol, hogy, ha nem is akadhat rá mindenkor a minden kétséget kizáró igazságra, de legalább hozzá legközelebb — a valószínűséghez jusson. Adjuk a következőben a tartalom és kulakra nézve egyaránt jeles értekezést vázlatban, hozzá toldván itt ott egy megjegyzést, a mi a felolvasás értékeiből bizonyosan mit sem von el.

Egy nagy és bonyodalmas rejtély megoldásán faradoznak serény munkások, hogy a lélek működési törvényeit ellessék ott, hol, mint a költő mondja, „az élet féltalmaja vagy sötét éjszakája dereng”. Nem örvedetesek a jelenségek, melyeket felolvasó a hallgató lelke elé varázsol, valamint nem rokonszenvesek, bár számalomra méltók az alakok, melyeket elbe vezet, mert az emberi teremtetek leg-szerencsélonebbjeivel ismertel meg, kik a társadalom jogi intézményei és orvoslasi eszközei iránti bizalmukat inkább megrendíteni mint megszüldíteni képesek. De a tárgy teljes mértékben megérdemli figyelmünket, annál is inkább, mivel a saját napjainkban állandó rovatot nyitott a büntető törvénykezés érdek-feszítő eseteinek, s azon esetre, ha az esküdt-székek működési körükbe belevonják a jelzett „kétes elmeállapotokat” is, az ugynevezett laikus elem is hivatalos lesz e sikamlós téren ítéletet hozni, s a háborgatott jogi egyensúly helyreállítására közreműködni.

Kétes elmeállapotok azok, melyek a szellemi épség és teljes örültség közt közép helyet foglalnak el. Felismerésük és ismertetésük képezi a büntető törvénykezés ugyszol-

ván Columbus tojását, mert csakis a teljes bizonyosság, vagy legalább is a valószínűség legmagasabb foka jogosíthatja fel az államot a társadalom egyes tagjait a szabadságtól megfosztani, vagy halállal büntetni, valamint hogy csak akkor gyakorolhatja büntető jogát, ha a vádlott büntető jogi felelősségre vonható. Ez utóbbi feltételezi, hogy a vádlott életkorának 12. évét meghaladta, továbbá, hogy a büntetéssel sújtando tettet nem önvédelemből és kényszer folytán, hanem önszántából és szabad akarattal, és végre szellemi erejének teljes birtokában vitte legyen véghez. A bíró feladata tehát kinyomozni, hogy nem-e forog fen oly eset, mely a büntetőjogi felelőség körén kívül esik, vagy más szavakkal beszámítható állapotban cselekedett-e a vádlott egyén? — Ez utóbbi kérdés „a szabad akarat vagy szükségből való cselekvés” századokon át vitatott thesis érinti, melyre nézve míg a philosophusok Platótól (L. Protagoras 345, Meno 77, Republ. II, 382) Schopenhauerig (L. Die Hauptsätze Kants und Schopenhauers 221—246 E. Last) nem jutottak egyezsége, addig a jogtudósok a gyakorlati élet exigenciáira való tekintettel az akarat szabadságot elvnek proklamálják, mely után az ember cselekményeit megítélik. Az akarat szabadságot feltételezve, joggal formulázhat az állam a társadalmi rend fentartásának szempontjából követeléseket tagjaival szemközt, míg, ha tekintet nélkül hagyalmak vagy azokkal ellentétes cselekmények által meghiusulnak, büntetést vonhatnak maguk után. És csak akkor kerülheti ki a büntetést az üldözött és oszto igazság sújtó hatalmát, ha az, ki véghez vitte, elmebeteg és így szabad elhatározási képessége birtokában nem volt.

A büntető törvény a mondottak szerint csakis az öntudatos, azaz beszámítható lelki állapotban elkövetett bűntetteket sújtja, de fölmenni az öntudatlan, vagy elmezavartság következtében és szabad elhatározás hiányában elkövetetteket. Ez épügy a józan ész mint az erkölcsi érzet folyamánya, valamint tökéletesen megfelel az igazság tiszta fogalmának. Mert csak az akarat szulte cselekmény jöhet beszámítható és eshetik büntetés alá, de nem a külső vagy benső kényszer következtében végbe vitt, mely jó formán nem is nevezhető cselekménynek, hanem a véletlen vagy balsors művének. Igen találon hasonlítja össze felolvasó az ilyen szerencsétlen eseteket a természet romboló erőinek kitérésével, mint például a villámcsapással vagy a gökzattan robbanásával, mely károkat embert nem vonhatni felelősségre.

A büntető törvény alkalmazása nem tökéletes semmiféle nehézségekbe, ha biztosan meg lehetne határozni a határvonalat, mely a szellemi épséget az elmezavartságtól tökéletesen elválasztja. Azonban mélyen beható tudományos buvárkodás és feszült figyelemmel kísért észleletek azon meggyőződésre vezetnek, hogy a lelki állapotok különféle színezetei annyira elmosódtak és egymásba összefolytak, hogy az átmeneteket is csak legfeljebb osztályozni lehet, de biztosan megjelölni vajmi nehéz. Azért hamis és indokolatlan ama nézet, mely szerint az elmezavartság gondos és hosszantartó figyelem mellett mindenki által felismerhető, és ha a szellemi betegség symptomái nem mutatkoznak, a megfigyelt elmebeli tehetségei egészen kifogástalanok. S e ferde nézet letörülhetetlen vérfoltokkal mocskolta be az „igazság” pajzsát, és százezekre megy azon ártatlan áldozatok száma, melyek az ember tévedéseire életük árán kényserültek bűnhődni.

A tizennyolcadik, de még inkább a tizenkilencedik század egyik legfényesebb vívmánya annak felismerése, hogy szellemi betegségek csak teljesen kifejlődött voltakban lépnek fel oly alakban, hogy azokat minden kétséget kizáró módon olyanoknak lehetne megjelölni, tehát valamely ember lelki épségének vagy betegségének megítélése nem illetheti meg a csupán józan észsel bíró figyelt, hanem csak beható tanulmány és széles tudományos készültség jogosíthat fel erre. (L. erről F. Volkmann Vorleshefte über analyt. und gerichtl. Psychologie; val. Lotze Gerichtl. Psychologie t. h.)

A felolvasó igen érdekes adatokat hoz fel a mondottak illusztrációjára egy angol tébolydából, melyet Burke bölcsész meglátogatott, hol soká kereste az örülteket, míg vezetője bemutatott neki egyet, ki politikai dissertációját csakhamar azon rögeszmével váltotta fel, hogy ebéd után tuskék kelnek ki bőrből s oly bolond beszédekkel hadaróztolt össze, hogy Burke „az örülteket magaviseletéről az életben ezentul egészen más nézeteket táplált, mint eddigéig levé.” — Míg tehát a feltűtet szemlélő csak nehezen ismeri fel a tébolydott elméjű embert s legfeljebb a test magartásából, merov tekintetből, magába zárkózottságból fog erre következtetni, addig a szakértő szellemi tekintete melyen behat az elmének felbontott világrétegébe s a beteg felismeri mint olyant a jelzett jelenségek hiányában is. Azonban téves azon nézet, mintha az örültek teljesen ki volnaak vonva cselekedeteikről sőt gondolkodásukban is azon indokok hatása alól, melyek a józan elméjüket vezérik; joggal utal Mandsley a tébolydák szerencsétlen lakóinak szeszélyeire, gondolatmenetére, kívánságaira és törekvéseire, melyek a tébolydán kívül élőkhöz hasonlók. Fontos e körülmény különösen oly tettektől megítélésénél, melyek bosszúból, féltékenységből, haragból vitettek végbe, mikor a bíró a látszat után indulva a tett beszámíthatatlanságát meg nem engedi.

A szellemi betegségek keletkezési okát vajmi nehéz és a legtöbb esetekben lehetetlen határozatlan megjelölni; de kétségtelen, hogy

végstádiumokban egy hosszú fejlődési processus, mely testbajokból is veheti kezdetét, eredménye*) valamint a dispositio és örökletkenység szüleményei is lehetnek. Legtöbb esetben sorscsapások, erős megrázkódtatás a léleknek okai az elmetébolyodottságok. Az ókorban az örültség kezdetleges állapotait és egyes nemait isteni adománynak és szent kórának tartották. Így például Plató (Timaeus 86) a mániát lelki betegségnek tartja ugyan, de fölönyt hangsúlyozza a tudatlanság (amathia) és esztelenség (anoia) fölött, sőt még a profétia egy neme is beteg lelki állapotnak tartatik. (L. Maim. „a tévelygők útmutatója” II, 46.**) Felolvasó habozás nélkül elfogadható véleménye szerint a delphii és dodonai papnők is ilyféle egyének sorából vethettek, tekintve extaticus állapotukat, melyben nyilatkozataikat hirdették, valamint hogy a psychopathologok Mohamedet is ily extencivus természetűek tartják, kinek látományai epilepticus rohamokban szenvedésre engednek következtetést vonni.

A szellemi betegség keletkezése s az arra való hajlandóság nehéz próbára teszi a bírói ítélet helyességét és igazságos voltát, mit felolvasó megkapó példaképpel bizonyít, ilyen a Chorinszki-Ebergényi eset a hatvanas években, midőn azok Chorinszky grófnő megmérgezésére szövetkezve, el lettek itélve és Morrel híres francia elmeorvos meggyőződésének erős erejével védekezett azon állítás, hogy Chorinszky gróf elmebetegsége legfeljebb két év lettele után a legnagyobb hűvel ki fog törni, a bécsi szakértők ellenében érvényre jutott. A boszorkánypörök és a közép-kor tömeges törvénykezési gyilkosságai is beszámíthatatlan és a bírák által fel nem ismert lelki állapotokra vezendők vissza.

A felolvasás az öngyilkossági kísérletekre s azoknak néha hámulatot gerjesztő furlanggal járó kivitei módokra irányozza a hallgató figyelmét, mik arra engednek következtetést, hogy ily szerencsétlenek egy hatalmas és fékezhetetlen kényszer vak eszközei, melyek ép úgy saját mint mások élete kioltására törnek.

Főitőtte érdekes Dr. Darvey egy angol elmeorvos tulajdonosának esete. Egy orvos tébolydába került, mert anyosát késsel akarta meggyilkolni, bebizonyult, hogy e tétél egy már harmadik ízben rajta kitört elmebetegségi roham közepett vitte végbe rokonai iránti bizalmatlanságból, kiket avval gyanusita, hogy életére törnek. Szint ily rohamnak esett egyik vadászatra áldozatul. A tébolydába fölvetel alkalmával Dr. Darvey semmi feltűnő jelenséget nem vett észre a betegben, ki okos és nyugodt magaviselete következtében még csak elővigyázatból — a tébolydából való elbocsátása után — hagyott egy orvos felügyelete alatt, és ime 20 nappal később az ő kihasználó szobaleány nyakat borotválva megszelte el. Talán nem lesz érdektelen azon eset felemlítése, mit Volkmann a prágai egyetem pszichológiai tanára egyik előadása közben elbeszél. Előkelő, gazdag s művelt szülők gyermeke vesélyesen megbetegedvén, míg az anya éjjel nappal virrasztván a gyermek egyetlen bölcsője mellett, az orvos intézkedéseit pontosan végezte, addig az apa büskömorra lett, s ahog tudakolta a gyermek jöletét, a nő és rokonok e magartást vagy vallásos bizalom, vagy pedig a reménytelvesség megnyugvás jelének vették, azonban — az utóbbiak remülete — egy este az ápoló anyát véreben találták a bölcső mellett. Kérdőre vonatván a férj, bevallotta tettet, azt szeretéttel indokolván neje iránt, kiről tudta, hogy a gyermek halála végtelen szenvedéseket fog okozni az anyának.

Általában véve Dr. Mangold Samu felolvasása egyike volt a legsikerültebbeknek, és mi benső örömmel nézünk ama szemrehányás elébe, hogy bíralantunk nélkülözti a tendenciózus itéssel fulánkját, mert nézetünk az, hogy bárki is vállalkozik a „Révay-kör”-ben felolvasni, ha a dolgozat csak némileg is megíti a mértéket, közszóval tartozunk neki. Hét még ha a felolvasások olyanok mint a Mangold-é, melyből kezdetül végig az elapos tudományosság és olvasottság kihallatszik, s mely tökéletesen kiérdemelte az élénk tetszés nyilatkozatokat és tapsot, melyben a számosan megjelent közönség által részesült.

Dr. Klein Mór.

Hangok a közönség köréből. *)

A levéljegyek felragasztásának módja.

A felragasztani való levéljegyek kétféle: egyik a bérmentő (franco) 5 vagy 10 kros, a másik pedig az ajánló (recommendations) levéljegyek mindig 10 kr.

A bérmentő és ajánló levéljegyek alkalmazására nézve az 1849—1861. idejebeli osztrák postaigazgatósági kormány rendeletileg akként intézkedett, hogy a bérmentő levéljegyek

*) Nagyhírű psychologusok mint Tain és Ribot Franciaországban; Lotze, Helmholtz és Wundt Németországban; Herbert Spencer Angliában megfigyelik az állatokat (L. Humboldt cz. term. tud. folyóirat, m. é. aug. füzet).

**) Figyelmet érdemel a következő passus Timaeus 72: „Ezen okból már a manika is a gondolatlan lélekriszszal kapcsolatban van. Az eszmélettel bíró képtelen a manikára (jóslásra), csak alvás közben kösön az be, mikor a gondolat ereje meg van kötve avagy midőn betegség vagy elragadtatás által az eszmélet elvesz. A mért is ezen elragadt jósk (manteis) mellé a jósdáknál eszmélettel itélő próféta voltak adva, mivel régtől fogva s méltán állították, hogy az ember az eszmélet állapotában egyedül képes elvégezni és megítélni a magát és magát.”

*) Az e rovat alatt közölt cikkek nem vállal felelősséget a szerk.

a levél czimlapjára, az ajánló levéljegyet pedig annak hátuljára ragasztassék.

Ezen módot a levelező közönség, mert az practikus és helyes is volt, azonnal meg is szokta; practicus azért, mert az ajánló levéljegyet hátul ott a hoi a boríték szelei össze érnek ragasztva fel, biztosította a levelet a feltörés ellen, de vele így meglehetősen takarítani a pecsét viaszot, és kikerülni a pecsételéssel való vesződséget is, a postahivatalnak pedig minden számolás nélkül egy rápillantással belátta, vajjon a levél bérmentve csak, vagy még ajánlva is van, és így ezen módja a levéljegyet fejragsztásának az osztrák kormány idejéből átszállott a magyar kormány idejébe is elfogadva és fentartva mint nem csak practikus eljárást, hanem azért is, mert ez Európában mindenütt így divatozik, és így mintegy nemzetközi intézménnyé vált.

Amde 1861. után sokan nem azért, hogy a practicusságot be nem látták sem pedig azért, mert ezen intézmény német volt, hanem azért, hogy vajmi sokan vagyunk, a kik semmit komoly dolognak nem tekintünk, nem gondolnak vele, mit nekik Hecuba, — Európa? — nekik Extrawurst kell, és a levéljegyeket ragasztották a hogy akarták, főleg pedig mert már az ajánló levéljegyet hátul volt, kapták a bérmentőt is a mellé ragasztották, míg végre ehhez egészen hozzá szokva az egyszerű bérment leveleket is így adták fel a postára.

De a mi tréfa volt ezeknek nem volt tréfa a kormánynak és ez legközelebb oly rendeletet bocsájított ki, mely szerint ha a bérmentő levéljegyet nem a czimlapon ragasztatik fel a levél bérmentetlennek fog tekinteni és a szerint büntetés alá is vetetni.

És most mi történik, nem egyéb mint egy másik Extrawurst, az t. i. hogy noha a rendelet csakis a bérmentő levéljegyre vonatkozik az ajánlóról pedig hallgat, tehát ezen utóbbit a józan ész és törvény magyarázat szerint a levél hátulján hagyja meg úgy, mint addig volt, most minden levéljegyet a czimlapra ragasztatik fel.

S így eljutottunk ezzel is, mint sok másnal „a nil admirari“ paradiósiába, a hol találkozá az Extrawurst-ra gratulálhatunk egymásnak, hogy prosit! —

Egy helybeli levelező.

HIRHARANG.

* **Külvilág.** Ö felsége érdemeiben gazdag Schaffer Antal, pápai kamarás és esperes-plébánosunknak a Szt.-Margitól nevezett porói, másnéven bernai címzetes apátiságot adományozta.

* **Kinevezés.** Főispán ő méltósága gróf Karacsony Aladárt Torontálmegeye tb. főjegyzőjévé nevezte ki.

* **Isteni tisztelet a főgymnasium templomában.** Folyó hó 6-án, Vízkereszt ünnepe, a 1/2 órai isteni tiszteletre szép számu közönség gyűlt össze a főgymnasium templomában. Az egybegyűlt szívet buzgó ajtatlóságra hangolta a Kokits Jánosné urhölgy által ihletett előadott és vonó hangszerekkel egyesén kísért ének. Nem nevezhetjük Kokitsné urhölgyet dilettánsnak, mert több évi gyakorlat és kiváló tehetség tünik ki azon bevégzett tökéletességgel előadásban, melylyel minden fellepése alkalmával művészi hatást ér el. A zenekíséretet azon kar végzte teljes szabotossággal, mely dr. Piechl megyei főorvos úrnál Kersch Ferencz megyei főpénztári ellenőr úr szakszerű vezetése mellett szokta magát gyakorolni; különösen kivált itt Szedlacsok József úr kifogás nélküli hegedűjátéka; nevezett úr, ki azelőtt a budapesti népszínház első hegedűse volt, csak alig fél éve költözött városunkba, melynek zenekedvelő közönsége valószínűen többször is fog élvezetes játékában gyönyörködhetni. — Mit szóljunk Kersch úr orgonakíséretéről és gyönyörű preludióiról, melyek minden dicséretet felül állanak? Az ő kitűnő zeneszerző tollából került ki az előadott darabok elsejre, az „In te speravi Domine“ című oratorium-solo, mely ugyancsak általa remekül orchesterálva és dr. Haynald kalocsai érsekek ajánlva már több helyen nagy hatást ért el. Múltón sorakozott melléje Cherubini gyönyörű „Ave-Máriája“, mely a mise második részében adatott első. — Valóban óhajtható lenne, hogy a jó akusztikájú kápolnában minél gyakrabban kinálkoznék alkalom, hogy a közönség ilyen lélekemelő egyházi énekek és zenében gyönyörködhessék. Egyébiránt bírjuk Kokitsné ő nagysága, valamint a többi művész urak szíves ígéretét, hogy a legközelebbi ünnepi alkalommal művészetüknek ismét áldozandának.

A. . . . i B.

* **Lovarda.** Conradi C. műlovarjáról a mult vasárnap kezd meg mutatóványait a helybeli halpiazcon felállított, újonnan épült lovardában meglehetősen nagy közönség előtt. Az újdonság ingere a hasonló műmutatóványokat ritkán élvező közönségünk előtt most is megtette hatását, a mennyiben az első előadásnál roppant nagy közönséget vonzott a lovardába, mely élénk érdeklődés azonban a második és harmadik előadásnál már is nagy részben szűnni látszott, mert ezek látogatottsága vajmi gyér volt. E csakmamar bekövetkezett részvételénél azonban nem annyira az első előadásnál bemutatott művészi mutatóványok feletti elégtelenség, — mert ez indokolva egyáltalán nem volna, — mint inkább azon körülmény kifolyásának kell tekintenünk, hogy a lovardában, bár az az előadást megelőzőleg két kálpa által fűtetik, előadás közben oly siberiai hidegség uralkodik, hogy az ember csaknem megdermed, és ettől menekülő a deszka padozat alatt át-

járó léghuzamot csak téli bunda és lábszák használatával lehetne némileg ellensúlyozni. E tekintetben igen kivánatos volna, ha a tarsulat igazgatósága a lábának némileg melegen tartása céljából az ülőhelyek elé szalmat hintetné, mi a lovardát egyrészt tűzbiztonsági szempontból nem veszélyeztetné, mert abban a dohányzás rendőrhatalósággal tiltva van, másrészt pedig mégis nyújtana a folyton leghuzamnak kitett lábának némi meleget. — Maguk a műmutatóványok valóban feltétlen elismerést és dicséretet érdemelnek; mert a tarsulat tagjainak nagy része kitűnő művészekből áll, kik a műlovaság, testgyakorlat és lövészet terén jeles készségeket és elismerésemelőt gyakoroltságot tanúsítanak. — Kiváló tehetséget bír a tarsulat Mister Boorn Alfred tagjában, ki nemcsak a műlovaságban, de különösen a testgyakorlatban kitűnő legugrási által bamaultramelto ügyességet árul el. Feltétlen elismerést érdemelnek Conradi Lina asszony és Pollanz úr erőmutatóványai s nevezetesen az utóbbi izmai a nagy erő folytán, melyet mutatóványai közben kifejti, mintegy vasból látszanak lenni. — A tarsulat hat bohóca mint ilyenek ép úgy, mint a műlovaság és testgyakorlatban teljesen kielégítőek. Általán véve a tarsulat, eddigi mutatóványait tekintve, megérdemli a közönség legelénkebb részvételt.

* **Jelmegjelenés.** A helybeli izraelita négyzet 1883. évi január 27-én a casino helyiségeiben jelmegjelenést rendez.

* **Táviráforgalom 1882-ik évi december hóban:** Feladott sürgöny 1449, érkezett 1408, átmenő 267 darab, összesen 3124 darab sürgöny; bevétel 937 frt 52 kr. — Táviráforgalom 1882. évben: Feladott sürgöny 19522, érkezett 19591, átmenő 1.959 darab, összesen 41.072 darab sürgöny; bevétel 41.992 frt.

* **Értesítés.** A nagy-kaniszi kisdiednevelő egyesület jótékonykezű sorsjegyeinek huzása 1882. évi december 31-óról a nagyméltóságú m. kir. pénzügyminiszteriumnak 1882. évi december 22-én, 75.567. sz. alatt kelt magas rendeletével 1883. évi július 1-ső napjára halasztott, mely napon a huzás visszavonhatatlanul s okkellen megtörténend. — Az elhalasztás indoka az, hogy a kibocsátott sorsjegyeknek csak egy ötödöt sikerült értékesíteni, e mellett 20 ezer darab sorsjegyenél több volt a közönségnél ki, melyért sem az értékek nem keltettek be, sem a sorsjegyek vissza nem érkeztek s így a kitűzött jótékony cél kívánt mérvben nem érvényes el, bizonyára a minden szép-, jó- és nemesért lelkesülő érdekeltek szíves belegegyezéssel veszik tudomásul s a czelt továbbra is kegyes partfogásban részesítik. Mire nézve hazafias bizalommal tiszteletteljesen felkerem mindazokat, kiknél még sorsjegyek vannak, hogy azt értékesíteni mielőbb kegyeskedjenek. Ujjab megrendelések közzététel vételnek s posta fordultával eszközöltenek. A huzásnak 1883. évi július 1-ső napjára történt elhalasztásával sem a tervezetben, sem egyéb intézkedésekben változás nem történt. A nyeresémi tárgyak Milhofer nagy-kaniszi ékszerész testvér uraknál van elhelyezve s mindenkor megtekinthetők. Továbbá minden értesítés a nagy-kaniszi kisdiednevelő-egyesület nádorutcai ovoda-épületében levő irodában nyerhető, hová a levelezések is bérmentve intézendők. Nagykanizsa, december 31-én 1882. — Hazafias tisztelettel a sorsjátékot rendező bizottság nevében: Somssich Lőrincz, bizottsági elnök és pénztárnok.

* **Meghívó.** A német-czernyai gazdasági egyesület f. é. január 13-án, délután fél 2 órakor, a német-czernyai község ház termében rendez évi közgyűlést tartja. — Tárgysorozat: 1. A mult üléss jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítés. 2. Elnöki jelentés: a) a földmívelési miniszterhez terjesztett feliratról, b) a folyó évben tartandó kiállítás- és ekeversenyről. 3. Jegyzői jelentés: a) az egy-let működéséről, b) a mintatér kezeléséről és az évi eredményéről, c) a pénztári számadásokról, d) az 1883. évi költségvetés előirányzatáról. 4. Indítványok és tagok felvétele.

* **Jóízűen mosolyogtam** a német tudósok azon fansaradján: hogy az öngyilkosságok számára legnagyobb befolyással az éghajlati és időjárási viszonyok voltak. Boldog Isten! Mintha bizony régebben másféle idők jártak volna. Ezelőtt 30—40 évvel egy negyedik század alatt so követtek el az emberek auni öngyilkosságot, mint mostanában egy év alatt. Keressétek a baj okát azon doctriában, mely a transcendentalismust megtagadja s a jelen életre basirozván bármennyű törekvés célját és sulytját, a türelmetlen valamint, a nyugalmat biztosító megsemmisítéssel kíséreléi. (Szerk.)

* **Halálozás.** Nekem és családom egy igaz barátjának halálhírt küldték meg számomra. Schirulsky Ferencz, nagymel. gróf Károlyi Alajos úr nyugalmazott uradalmi erdőmestere, a halotti szentégek ájtatos felvétele után folyó évi január hó 7-ik napján reggeli 3 órakor, életének 78-ik évében végelgyengülésben elhunyt. Ifjúságom nagyobb részét körében töltöttem el és későbbi napjaimban mindég benső kegyelettel emlékeztem szerető szívére és nemes lelkére. Az örök világosság fényeskedjék neki!

* **Meghívó.** A gyergyamosi társaskör folyó hó 20-án a gyertyamosi nagy vendéglő termében a tiroli vízkárosultak javára zártkörű tánczvigalmat rendez. Belépti-díj személyenkint 1 frt. Felülvezetését köszönettel fogadtatnak. A cs. kir. 29. számú ygalog-czred zenekara fog játszani.

* **Kigyók Indiában.** Londonban készült statisztikai adatok folytán 1881. évben Indiában 18670 személy öletet meg kigyók és 2756 ragadozó állatok által. Ugyanez év folyamán alatt 43.609 marha öletet meg kigyók és vadállatok által. Ellenben 254.968 kigyó és 15.274 vadállat pusztítottat el, a melyekért a kormány 102.810 rupiát fizetett ki jutalmul.

* **Vettük a török-becsei takarékpénztár** tizenegyedik évi mérlegét az 1882-ik évről. Ezen intézet, melynek soliditása és pontossága már régóta ismeretes, fennnevezett üzletére, minden részvény után 16 forint osztrák értékű osztalékot fizet. — A tartalék- és külön tartalékalap az 1882. évi dotatióval 21.000 frtra emelkedett. Szép jellemvonásul említetjük azt is fel, hogy ezen intézet az említett üzletében a török-becsei négyzetnek 100. Arany János szobrára 50, a nagy-becskerekli főgymnasium segélyező egyesületének 50, a török-becsei községi iskolának természetani tanteregyjelményére szinte 50 frot adományozott. — Dicséretre válnak ezen adatok egy a tapintatos vezérigazgató Dr. Tószói Aladár urnak, mint a derek igazgatóság tagoknak is.

* **Bál az udvarnál.** Táncmultság volt jan. 9-én az udvarnál, kezdete esti 8 órára volt hirdetve, de már 7 óra előtt érkeztek a meghívottak hosszú kecsisborban lépést haladva, míg a pazar fényvel világított termekbe juthattak. — A királyi palota terét s a lovarda előtti utat 9 hatalmas villamos nap világította meg, s az udvari ebédnél használt termekben 40 villamfény terjesztett nappali világosságot. A táncztermet, — melyben katonai és a császárságnál felváltva cigány zenekar játszott, — 1000 viaszgyertya láng világította. — 1000 vendég volt hivatalos, s legalább 800-an meg is jelentek. Képvisele volt egy a katonai, mint a polgári méltóságok nagy része. A ministerek majdnem valamennyien jelen voltak. Ott voltak a többek közt Andrássy Gyula gróf honvédtábornoki egyenruhában, Andrássy Manó, Aladár és Tivadar grófok, a Károlyi, Battyány, Szapáry, Széchenyi gróf családok, Edelsheim-Gyulai báró lovassági tábornok, Haynald bírnok, Schlauch és Csaszka püspökök stb. stb. — 7/9-kor Szapáry István gr. főszertartásmestri helyettes megadván a palczajelt, beléptek a király és királyné, a királyi tábornoki egyenruhában, a királyné gyöngyszínű, szürke faile ruhában, gyémánt diadémmal fején. A felségeket Rudolf trónörökös követte tábornoki ruhában Stefania hercegnével, ki halvány szalmaszínű ruhában volt, csipke borítékkal, Jozsef főherceg főparancsnok Koburg hercegnével és Koburg herceggel. — Ö felségeik beléptük után külön cserklében bemutatatták maguknak az ifjabb nemzedéket, urakat és hölgyeket s erre megkezdődött a táncz, melyet Bánffy György báró rendezett. Két zenekar játszott és pedig a 32-ik ygalogczred zenekara, és császárságnál a cigány zenekar. — 11 órakor a királyné a theaterembe vonult és ott a jelenlévő hölgyek nagy részét megszólíttással tisztelte meg. A táncz e közben tovább folyt és valamennyi teremben egyes csoportokban fesztelenül társalgott a közönség. 12 órakor a király oda hagyta a termeket és visszavonult lakosztályába. Ekkor a táncz, melyet kotillon zárt le. véget ért és nemsokára a bál is befejeztetett. — Végül még megemlítjük, hogy ott volt Olívia szerájévi rendőrönök és konzul vezetése alatt a bosnyák küldöttség, melynek tagjaival a király és a trónörökös hosszasan társalgot.

* **Magyar tisztviselői egyesület.** A temesvári tisztviselők f. hó 6-án egy nagyon látogatott ülést tartottak, melyben egy általános magyar tisztviselői egyesület alakítása egyhangulag kimondott. Az alapszabályok elkészítésére egy valamennyi kivatolokat átölelő, 40 tagu bizottság választott meg, mely működését e hét folyamában megkezdendi.

* **Temes megye közönsége.** a budapesti közép-iptanodában tanuló temesmegyei illetőségű és jó előmenetelt tanúsító növendék számára 100 frtnyi ösztöndíjat alapítván: a vállas- és közköztanisügyi m. kir. miniszter a nevezett megye közönségének, ezen a hazai ipar fölvirágztatásáért cölözö áldozatáért elismerő köszönetét nyilvánította.

* **Magyar népdalkedvelők figyelmébe!** A „Magyar Dal-Album“-ból, mint a magyar népdalok egyetlen folyamában lévő egyetemes gyűjteményéből megjelent a IV-ik kötet 3-ik füzeté is a 641—660. számú, következő dallamokkal: 1. Boldogok mi... 2. Bort itam én... 3. Borzadalmas esend közepett. 4. Bucsúznak szavaim. 5. Bura hajlik a szomorú füz... 6. Busul a cserháti legény. 7. Busul a vén gazda. 8. Busulok én, majd megöl. 9. Búza, búza, be szép tábla... 10. Csak gyönyörű nemzet. 11. csalogat egy szép menyecske. 12. Csapároson piros virág. 13. Csendes éjjel messze tájon. 14. Cservedező kis patak. 15. Daru megjő, meg a gölya. 16. De fáin, de fáin. 17. De szeretnék angyal lenni. 18. De szeretnék páva lenni. 19. Domonkosi, domonkosi menyecske. 20. Egy kis kenyér, egy kis só. A „Magyar Dal-Album“ IV. köteté ismét 10 havifuzetben jelenik meg és pedig 200 dallamattal. Előfizetési ár egész évre: 10 füzetet 1 frt 80 kr., félévre: 5 füzetet 90 kr. Egyes füzet ára 25 kr. Minden füzet bérmentve küldetik szét. Előfizetések legzélszerűbben postautalványon a „Magyar Dal-Album“ kiadóhivatalához Győrbe intézendők.

* **A buziasí téli vásár** folyó évi január 19., 20. és 21-én fog megtartani.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

Megjelent az „Ország-Világ“ jan. 7-iki száma a szokott dízes és pompás kiállításban. Közli Csengey Gusztáv elbeszélését „A migraines mint házastit“, Göbi Imre hangulatteljes költeményét: a „Lemondás“-t, Hevesy József kisebb elbeszélését: „Másovirágzás“-t. Érdekes cikket a dr. Tóth Sándor, melyben a szászok népepikájáról értekezik s sikerült fordításokban mutatja be azok költészetét. Dr. Nagel Emil „Allatkínzás és állatvédelem“ című korszerű cikke a jog elvei s az emberiség szempontjából tárgyalva, történeti és művelődési példákkal is illusztrálja. Szintén alkalomszerű cikket a Kodolányi Antal szakszerű dolgozata, mely az egészéstan körébe vág, s melyet minden családapa, de minden kereskedő és iparos figyelmébe melegen ajánlunk. Ez a „Vasárnapi munkaszünet kérdése“. — Az „Ország-Világ“, a mint látjuk, rendez heti társzát közöl — igen helyesen; — ezuttal is Ábrányi Emilnek szépen írt társzaja van benne. Gambetta Leórol, Wimpfenről bő élet- és jellemrajzot közöl e szám s a rovatokban megemlékezik a hazai és nagyvilági fontosabb eseményekről. A rejtvénykedvelő olvasóknak is bő alkalomuk

van egnéhány téli délutáni unalmait előzni. Rejtvényei mindig kitűnőek. Ezuttal Lauka Gusztáv egy kötetét sorolják ki az előfizetők közt. Rejtvények csaknem mind magyar tárgyak. Így Munkácsy Mihály nagy-névv festőnk gyönyörű festménye, a „Látogatás egy fiatal anyánál“ című, van jeles metszetben bemutatva: a „Csárda előtt“ és „Pusztai kép“ — mi is lehetne más kép, mint magyar? Remek fametszet az „Alvajáró“ is. Egyébb szintén sikerült képek: a császári alapítványi ház a bécsi Schottenringben, a ledgett Ring-színház helyén, Gambetta és Wimpfen, az öngyilkos nagy-követ hű arcképei. T. olvasóink becses figyelmét ezuttal is a legmelegebben felhívjuk e lapra, mely a legszigorubb szemmel itélve is, hazánkban páratlanul áll. Előfizetési Wilkens és Waidl kiadóknál, Budapest, koronaherceg-utca 3. sz. Előfizetési ár: egész évre 10 frt, fél évre 5 frt, évnegyedre 2 frt 50 kr.

Megjelent az „Öngyűd“ című közhazsnú mű 16-ik füzet, írta Knorr Alajos, kiadja ifj. Nagel Otto Budapest a nemzeti színház bérházában. E füzetben a szerző befejezi a váltó ügyekkel eljárás ismertetését, közli a kereskedelmi, és tőzsde-ügyekben követendő eljárások szabályait; ezután ismerteti a bányaiügyekben eljárás, nevezetesen a bányahatósági és bányabirosgági eljárás, ezzel áttér a polgári ügyekben fogantatosítandó végrehajtások szabályainak ismertetésére e czéltől közli a végrehajtásra vonatkozó általános határozatokat, a készpénzbeli követelés behajtására irányzott végrehajtásra vonatkozó általános határozatokat, és ismerteti az ingóságokra vezetendő végrehajtás szabályait. Ez igen érdekes tartalmu füzet ára 30 kr. Az „Öngyűd“ eddig megjelent 1 egész 10 füzetét, mint a munka első felkötete füze kapható. Ára 3 frt.

KÖZGAZDASÁG.

Heti jelentés a budapesti gabona-tőzsdéről.

Budapest, január 5-én.

(Steiner József és társa termény-, gabona- és bizományi üzlet tulajdonosok jelentése.)

Ujví üzletünk szilárd iránnyal indult meg, az árak további emelkedésével. A hét végén azonban az iránzat esendült, malmaink a magas vizállás folytán tartózkodnak nagyobb beszerzésektől, mert árunknak biztos raktárt alig szerezhettek. Már földszinti raktárhelyiségek ürtettek, sőt vannak sokan, kik a dunaparton fekvő leszámitolóbank kőzraktáraitól is félnek a vizállás további emelkedése esetére.

Buza változatlan. Elsőrendű 7-25, közepes 7 frt, esorvás 6-50. Árpa szilárd. Takarmányára 6-20—6-50, malta 7-25—8-50, sörfődei 9—10 frt. Tengeri 10—20 kral emelkedett. 5-65—5-90, későbbi szállítással kevés üzlet, jan. febr. Zombolyán 5 frt, kőtekek május juniusra 6-12. Cinquantin. Csabán 6-35 kelt. Zab szilárd. 5-80—6-50 minőség szerint. Tavasz határidőre 6-57.

Bab lanyha. Dunavideki 9—10 frt, erdélyi 9-25—9-75, barna szilárd 9-50—10 frt, tarka 6-75—7 frt, törpe 12-25. Repeze üzletellen. Káposzta 15 3/4—16 3/4, 1883. aug. szept 13 3/4—13 3/4. Vadrepeze 7—7-25. Kendermag 10—10-50. Lenmag 12 frt. Kőles belöldi 4—5-75, oláhországi 6-30—6-60. Takarmánybukkány buzából trieurözött 3-20. vetni való 7-75, zabbal kevert 7 frton kelt. Kása szakostul 10-50—11 frt. Pénzlelőget 5% kamatra nyujtant ügyfeleinknek beraktározott árakra és feladási vevényekre. Az előleg minden városban felvehető, hol pénzintézet létezik.

Zsákkölésőndij héténeként 3/4 kr. számítunk darabjától hozzánk küldendő árúhoz. Raktározási illeték havonkint, mmásánkint magánraktárakban 1 1/2—2 kr., közraktárakban 4/2 kr. Kőzraktári illeték átmeneti forgalomban egy kocsi rakomány 100 mm. után: a fővárosi kőzraktárakban 7-05, osztr. államvasut kőzraktárakban 5-25.

Felelős szerkesztő: Lauka Gusztáv.

Szerkesztői üzenet.

D. Bodó Antal urnak helyben. A kérdéses közlemény a törvény reviziója tárgyában lapunk kiadóhivatalánál (Pleitiz könyvnyomdája) bármikor átvethető.

HIRDETÉSEK.

11249. sz. **Hirdetmény.** (1—2-2) 1882. Alólirott hivatal részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Nagy-Becskerek városának 1871. évi költségvetési előirányzata az 1871. évi XVIII. t. cz. 115. §-a értelmében 1882. évi december 29-ől kezdve 15 napon át e város összes lakosságának betekínthetése végett a városi főszaemvői hivatalnál nyitva tartatik. Kelt Nagy-Becskereken, 1882. évi december 27-én.

A polgármesteri hivatal.

Pályázat. Egy a jegyzői teendőiben teljesen beavatott, a magy. és szerb nyelvben szó- mint írásban teljesen jártas egyénre szükségem van a jövő 1883. é. január 8-ától kezdve. — Fizetés 35 frt havonként. Botoson, 1882. évi december hó 24-én.

Barjaktarovic István,

jegyző. (363—3.3) 9*

Nagy-becskerei takaré- és előlegegylet mint részvénytársaság.

A nagy-becskerei takaré- és előlegegylet mint részvénytársaság t. részvényesei f. e. **január hó 21-én** délelőtti 9 órakor a városhaza nagy termében tartandó

VIII. rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívotnak.

Napirend:

1. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes választása.
2. Az igazgatóság évi jelentése és az 1882. évi zármérleg előterjesztése.
3. A felügyelő bizottság jelentése és ennek folytán
4. A felmentés megadása.
5. A tiszta nyereség felosztását illető határozat hozatal.
6. A vezérigazgató választása 3 évre.
7. A választmány kiegészítő választása.
8. A felügyelő bizottság választása 3 évre.

Az igazgatóság.

Zármérlegünk nyolcz nappal a közgyűlés összejövele előtt üzlet helyiségünkben bárki által megtekinthető.

Kivonat alapszabályainkból.

23. §. Minden részvényes köteles, legalább 3 nappal a közgyűlés egybejövetele előtt saját nevére szóló annyi darab részvényt a még nem esedékes szelvényekkel együtt eredetben egy nevére szóló elismervény mellett a társulat pénztárára letenni, a hány szavazatot a 21. §. értelmében gyakorolni akar.

A letéteményező egy a közgyűléseni részvételre jogosító, saját nevére szóló szavazási lapot kap, a mely egyszersmind a letett részvények és az általa gyakorlandó szavazatok számát tartalmazza. (22-2.1)

642. sz. b. v. k. 1882.

(20-1.1)

Árverési hirdetés.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a tek. n.-becskerei kir. járásbírósnak 3473. sz. 1882. végzése által a m. kir. kincstári uradalom mint végrehajtó javára, Danikov Mita nagy-becskerei lakos és alperes ellen 2090 frt 54 1/2 kr. tőke, ennek 1873. évi október hó 31-dik napjától számított 6% kamatai és eddig összesen 35 frt 20 kr. költség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 375 frtra becsült 3 ló, 1 paraszt kocsi, 1 deszka magtar, 30 métermáza búza, 30 mázsa csövs kukorica, gazdasági eszközök és szoba bútorokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a 7572/82. számú kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagy pedig a nagy-becskerei városhazán leendő eszközlésére 1883. évi **január hó 15-ik** napjának délelőtti 9 óraja határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legelőbbt igérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elarverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Nagy-Becskeken, 1883. évi január hó 1-én.

Risztó Péter,

kir. bír. végrehajtó.

Üzleti tudósítás.

Van szerencsém a nagy-becskerei meg a környékbeli tisztelt vevőimnek tudomására hozni, hogy a helybeli piacon 1857-ben alapított

URI és NŐI

RUHAÜZLETEMET

1882-ik évi november hó 10-étől kezdve, a

Hunyady- (fő) utczában

ujjonnan épült, egyemeletes, 6-ik számú saját házamba tettem át.

Eryuttal szerencséttem arra is a t. cz. közönséget figyelmeztetni, hogy ujonnan felszerelt raktáromat

valódi angol és francia szövetekkel

meggazdagítottam, minek folytán a legjobbat, legtartósabbat és a legelegánsabbat előállítani képes vagyok.

Női köpönyegeken és uri kabátokban

a legszebbet és legizlésteljesebbet tartok készletben.

Egy nagyobbabású ruhaműhely felállítására és jó munkások megszerzése által azon kellemes helyzetben leszek, hogy a csinálási mód és kivitelben a legszilárdabbat és legdívatosabbat előállítsam.

A midőn a t. cz. közönséget biztosítom, hogy jövőben is törekedni fogok jó hírnevem megóvni és egy szolid és pontos kereskedői gazdálkodást kifejezni, ajánlom magam

alázattal

Grünbaum Vilmos.

(216-8)

9791. sz. ki. 1882.

(2-2.2)

Hirdetmény.

Miután az 1875. évi XLVII. t. cz. 2. §-a szerint az adós tőke utáni évi kamatok, melyek jelzálogilag biztosítva vannak, az elert évi általános jövedelmi pótdadó összegből levonásba hozatott, felhívotnak mindazon ház- és földtulajdonosok, a kiknek birtokaikon ilyenmü terhek letelnek, hogy ez erre vonatkozó bevallási iverket 14 nap alatt, vagyis 1883. évi január 2-től 1883. évi január 15-ig a helybeli városi alszámvevősnél annal bizonyosabban bemutassák, mert különben ezen határidő eltelte után a törvény értelmében eljárás fog követelni.

Kelt N.-Becskeken, 1882. december 28-án.

Kulifay Lajos,
polgármester.

10820. szám k. i. 1882.

(21-2.1)

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. földmívelés- ipar- és kereskedelmi miniszterium f. é. október 7-én, 37,449. szám alatt kelt rendeletével megengedte, hogy Nagy-Becskeken városában az eddig minden év január hó 1-jétől apríl hó 24-ig keddi napokon megtartani szokott heti marhavásárok az egész éven át tarthassanak meg.

Mi a közönség tudomására hozatik azzal, hogy ezen intézkedés mar jövő 1883. évi január 1-jétől kezdve életbe is léptetik.

Nagy-Becskeken, 1882. évi december 20-án.

Kulifay Lajos,
polgármester.

8371. sz. 1882.

(24-1.1)

Árverési hirdetés.

A módosi kir. járásbírósnak, mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy Varady Mihály végrehajtónak, Amisits Neiza örököse Amisits Kata, férj. Szilengyatin Gyokáné végrehajtást szenvedett elleni pp. 61 frt 2 kr. tőke, ennek 1852. évi január hó 1-5-ö napjától számított 6% kamatai, 7 frt 48 kr. perbeli, 8 frt eddigi és 8 frt ezenel megállapított árverés kérésü költség iránti végrehajtási ügyben a módosi kir. járásbírósnak területéhez tartozó Módos község 423. számú tjkönyvben A. I. alatt felvett 115. összeírásü számú beltelkes háznak, továbbá 2355., 2508., 3106. és 3391. hrszámu egész urb. telek egy nyolczadának 1128 frtnyi becsáron és A. 7. alatt felvett 3820. hrszámu szőlőkertnek 188 frt becsáron való nyilvános elarverezése ezenel elrendeltetik és annak foganatósítására a határidő 1883. évi **február hó 6-ik** napjának, d. e. 9 órájára ezen telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében kitézetik.

Kikiáltási ár a fentebb kitétt becsár, a melyen alul is az árverésre kitézett birtokok eladatni fognak.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át vagyis 112 frt 80 krt és 18 frt 80 krt az árverés megkezdése előtt készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett arfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a. kelt igazságügyminisiteri rendelet 8 §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §. értelmében a bánatpénznek előleges elhelyezéséről kikiáltott szabályszöveg elismervényét átszolgáltatni.

Kir. járásbírósnak mint telekkönyvi hatóság Módoson, 1882. évi október hó 26-án.

„AZIENDA“ osztrák-francia élet- és járadék-biztosító-társaság.

JABLONOWSKY KÁROLY herceg, a választmány elnöke, Dr. KLANG I. igazgató. Dr. WOLFF ADOLF igazgató helyettes

Igazgatósági irodák: BÉCSBEN, Wipplinger Strasse 43. sz. és Hohenstauffengasse 10. sz.

A társaság az egész magyar állam (társországaival) területén képviseltetik a törvényeson bejegyzett

Magyarországi képviselőség által Budapesten képviselő THALY ELEK.

Képviseletési irodák: Budapest, IV., hajósutca 2., és bécsi-utca 3., az intézet saját házában.

Alaptőke 6 millió frank = 2,400,000

beszített részvénytőke 1,123,200 o. é. forint
díjtartalékok 7,350,000 o. é. forint

oszt. ért. arany forint

összes biztosítéki alap 8,473,200 o. é. forint

A társulat Magyarország és társországi területén minden jelentékenyebb helyeken fő-, kerületi és helyi ügynökök által képviselve van, és ezek egyminnt nagyszámu mozgó ügynökei által élet- és járadék-biztosítási ajánlatokat fogad el. (359-3.3)

Biztosít: 1. halálesetre minden módozat szerint; 2. kiházasítási és gyermek-biztosítások; 3. életjáradék és nyugdíj; 4. túlélési társulások.

Ügynökök és mozgó ügynökök legelőnyösebb feltételek mellett felvétetnek.

Ügynökség [Nagy-Becskeken: Tolveth István-nál.

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

KÉPES CSALÁDI LAPOK

szépirodalmi és ismeretterjesztő képes hetilapra.

Felelős szerkesztő: Komécsi Lajos.

A „Képes Családi Lapok“ január hó 1-én 56dikk év-
folyamának második negyedébe lép. Miután kívánatra min-
közönségnek ingyen áll rendelkezésére „Kérdések“, „Fele-
dés“, „Ajánlatok“ stb. részére a társalgó csarnok. Minden ne-
vezési felhívást, e helyen csak röviden emlékeztünk meg a köz-
kedveltségnek örvendő lapról.

A „Képes Családi Lapok“
három lnyvi tartalommal jelen meg a legdi-
szesebb állatvilágban, szép, fényes, színes bor-
rítekbán. Minden szám sok művész kivitelű
képet hoz. A főlapban vannak eredeti s a
külföld legnagyobb íróiból fordított rövidebb
regények, elbeszélések, rajzok, életképek, hu-
moreszkek; eredeti s más költemények, a főváros, vidék s külföld válo-
gatott fontos hírei; az irodalom és művészet körében felmerülő minden
mozzanat. Minden számhoz egy lnyvi külön regény melléketet könyvalakban.
Havonként „Nőiélel“ címü divatlap számtalan képpel, szabásrajzzal stb.
és „Gazdasági és háztartási Lap“ is jár ingyenes melléketkép. A bor-
„A TITOKZATOS VENDEG“ címü kiünő, eszekevénygazdag, érdekesítő regényt közöljük.

A „Képes Családi Lapok“ a legelőnyösebb, legterjedel-
mesebb, legdíszesebb magyar hetilap. — Megjelen-
minden vasárnap egészen ingyenes regénymellék-
lettel — Külön (ingyen). „Divatlap“ és külön (ingyen)
„Gazdasági és háztartási lap“. — Gyönyörű jutu-
lómképek és rendkívüli kedvezmények.
Megjelen tizezer példányban.

A „Képes Családi Lapok“ a legelőnyösebb, legterjedel-
mesebb, legdíszesebb magyar hetilap. — Megjelen-
minden vasárnap egészen ingyenes regénymellék-
lettel — Külön (ingyen). „Divatlap“ és külön (ingyen)
„Gazdasági és háztartási lap“. — Gyönyörű jutu-
lómképek és rendkívüli kedvezmények.
Megjelen tizezer példányban.

jeles színművésznök s dramáirónk kitünően sikerült arcz-
képe. A jövő negyedben ismét egyik kiváló művésznök arcz-
képét adjuk. E gyönyörű arczképesarnokot folytatjuk, hogy
a közönség művésznőit, művészeit ismerje. — A legközelebbi
évnegyedben külön regény-melléketkép:

Mutatványszámot a kiadóhivatal kívánatra bárkinek küld bérmentve. (355-3.3)

Előfizetési ár: egész évre 6 frt — félévre 3 frt — negyedévre 1 frt 50 kr.
MEHRER VILMOS kiadóhivatala: BUDAPEST papnövelde-utca 6. sz. a.

A nagybecskereki kir. törvényszék mint az 1881. évi XLI. törvények 32. §-a I-ső bekezdése szerint illetékes bíróság által ezennel közhírré tétetik, miszerint a Nagy-Kikinda-nagy-becskereki vasút-részvénytársaság elnöke Dániel Ernő budapesti lakosnak kérelme alapján Frányova község területén a Nagy-Kikinda-nagy-becskereki vasutvonal számára szükségelt és a C. alatti kisajátítási összeírás:

Sor-szám	A tulajdonos neve és lakhelye	Ujgyűző-könyvi	helyi-régi	kat. helyi-színlelési
1.	Kimpanov Acza és Jelena	1765	3197	5872
2.	Davidovits Nenad	1037	3105/a	5978
3.	Takácsy Miklós	712	3105/b	5977
4.	Poppov Jozsa	1651	3105/c	5975
5.	Frányova mint erkölcsi testület	526	3107	5973
6.	Adamov Marko	1735	3108/9	5971
7.	Pejin Jozsa	1857	3110	5970
8.	Glavasky Zsiva	1296	3111	5969
9.	Knezsev Panta	683	3112	5968
10.	Neatnicza Zsivan	1565	3113	5967
11.	Moity Laza	1517	3114	5966
12.	Vrebalov Jecza	1416	3115	5965
13.	Jankovits Lipót	1739	3116	5964
14.	Takácsy Miklós, Szilárd Sándor	1039	3117	5963
15.	Milankov Vita	832	3118	5962
16.	Kovacev Filip	794	3119	5961
17.	Paity Mita és Milutin	1462	3120	5960
18.	Blazsin Antonia	220	3121	5959
19.	Galetin Ranko, Mita, Naszta, Lenka, Gyera, Glavasky Szilveszter	744	3122	5958
20.	Veliszavlyev Iszak	1220	3123/a	5956
21.	Blazsity Jozsa	846	3124	5955
22.	Blazsity Steva, Laza, Misa, Gyura	847	3123/b	5954
23.	Radonity Sándor	910	3125	5953
24.	Radonity Miklós	93	3126	5952
25.	Bugarszky Marko	1377	3127	5951
26.	Vasziacin Mata	942	3128	5950
27.	Galetin Josa	1193	3129	5949
28.	Lazity Milan, Anta, Donicza, Sztana, Dinka, Paity Lenka és Petrovits Anca	937	3130	5948
29.	Galetin Misa	343	3131	5947
30.	Galetity Mitar	943	3132	5946
31.	Galetity Pera	936	3133	5945
32.	Morinszky Necza	688	3134	5944
33.	Nityin Sándor	1325	3135/b	5943
34.	Reiter Ignác	757	3137	5942
35.	Neatnicza Laza, Zsivan	1803	3139	5940
36.	Müller Lajos	568	3140	5939
37.	Wodencarszky Vasza	841	3141	5938
38.	Blazsity Zsivan	1472	3142	5937
39.	Blazsity Janko és David Adolf	678	3143	5936
40.	Lazity Arsen	914	3144	5935
41.	Kimpanov Mladen és Steva	912	3145	5934
42.	Momirovity Maricza	1732	3146	5932
43.	Petrovits Steva	424	3147	5931
44.	Galetin Omer és Kariton	1510	3148	5930
45.	Poppov Radovan	867	3149	5929
46.	Boberity György	1673	3150	5928
47.	Avramov Szima	748	3151	5927
48.	Duin Nova	1542	3152/3	5926
49.	Komsity Petar	1784	3154	5925
50.	Bunjevatz Obrad	1227	3154/b	5924
51.	Paity Mita	6	3008	2854
52.	Garcsev Isza	4	3009	2853
53.	Peczarszky Sztadoje, Macza és Rada	17	3010	2851
54.	Peczarszky Josa	273	3011	2850
55.	Knezsev Sztana	390	3012	2849
56.	Blazsin Vita és Szrelya	87	3013	2848
57.	Perity Marko és Szaveta	632	3014	2847
58.	Szankovits Trifun	142	3015	2845
59.	Jagodyity Milan és Tima	320	3016	2844
60.	Blazsity Kojá	41	3017/a	2843
61.	Blazsity Glisa	212	3017/b	2841
62.	Blazsity Rada és Tyira	1289	3018	2840
63.	Blazsity Rada és Tyira	144	3019	2839
64.	Blazsity Josa	811	3020	2838
65.	Lality Nenad	476	3021	2837
66.	Galetin Maxim	1835	3022/d	2836
67.	Reiter Ignác	1834	3022/c	2835
68.	Jankovits Maxim	1833	3022/b	2834
69.	Glavasky Emil	1763	3022/a	2833
70.	Glavas Dusan	1704	3023	2832
71.	Glavas Velyko	3024	2832	2831
72.	Glavas Obrad	1411	3025	2831
73.	Bozsina Toda	301	3026/b	2830
74.	Bozsina Anna	1419	3026/a	2829
75.	Frankl Moritz	87	3028	2827
76.	Kikity Pera	88	3027	2828
77.	Glavasky Nova	1753	3030/a	2826
78.	Neatnicza Zsivan	1754	3030/b	2826
79.	Szankovity Trifun	293	3031/a	2825
80.	Szankovity Tudor	292	3031	2824
81.	Bocsaracz Krisztina	1705	3032	2823
82.	David Adolf	1717	3033/b	2823
83.	Marscity Vasza, Germanka és Natalia	1592	3033/a	2822
84.	Marscity Jelena, Nikita, Dragutin, Danicza és Mita	520	3034	2822
85.	Peczarszky Glisa	1	3036/a	2821
86.	Glavasky Mladen és Tadia	1679	3036/b	2821
87.	Peczarszky Kariton és Mita	1678	3035	2820
88.	Frankl Moritz	1814	3039/a	2819
89.	Bocsaracz Maxim	1554	3039/b	2818
90.	Vrebalov Krisztina	1162	3040	2817
91.	Bocsaracz Szima	1182	3041/b	2816
92.	David Adolf	366	3041/a	2813
93.	Moiczky Isza	1850	3042	2812
94.	Moiczky Draga, Merina, Zsivka, Mija, Poppov, Omer és Gyoka	376	3043	2811
95.	Boberity Nova			
96.	Szekulits Omer, Rema			
97.	Boberity Milan			
98.	Boberity Vasza, Novak és Zsivoin			

Sor-szám	A tulajdonos neve és lakhelye	Ujgyűző-könyvi	helyi-régi	kat. helyi-színlelési
99.	Boberity Isza, Natalia	374	3044/a	2809
100.	David Adolf	649	3044/b	2809
101.	Blazsin Gyuricza	1787	3045/a	2808
102.	Boberity Rada	1497	3045/b	2808
103.	Blazsin Kojá	142	3046/a	2807
104.	Bunjevatz Steva	504	3047	2807
105.	Kanitz Jakab és Sándor	504	3046/b	2807
106.	Kanitz Abraham	504	3048	2805
107.	Kovacev Filip	1485	3048	2804
108.	Kovacev Jozsa, Ilija, Gavra, Nada	1903	3049	2806
109.	Marscity Draginya, Boberity Vasza, Nova, Zsiva, Jovcsity Szava, Czuczjin Tinka, Kovacev Marko, Zupuszky Anicza, Kovatsits Mlada, Acza és Czuczjin Sofia	794	3050	2803
110.	Petrovits Kariton	163	3051	2802
111.	Beribakov Velinka, Marcsits Ulka és Jageditis Rada	60	3053	2797
112.	Daróczy Perecka	1499	3054	2796
113.	Kikity Pera	492	3055	2796
114.	Glavasky Kata	492	3055	2795
115.	Petraskov Naum	411	3056	2794
116.	Petraskov Atyim	1358	3056/b	2793
117.	Petraskov Tima	190	3057	2792
118.	Petraskov Vita	1183	3058	2790
119.	Petraskov Marko és Jova	324	3059	2788
120.	Boberity Isza és Natalia	374	3060	2787
121.	Kovatsév Fulöp	794	3061	2786
122.	Glavasky Proka	300	3062	2785
123.	Popov Laza	340	3063	2784
124.	Popov Lyubicza, Marko, Milan, Jana és Mladen	511	3064	2782
125.	Glavasky Proka	300	3065	2781
126.	Duin Sándor	1437	3066	2780
127.	Bugarszky Gyuricza	1602	3068	2779
128.	Peczarszky Tosa	282	3069/a	2777
129.	Malyugity Jefia	1805	3067	2778
130.	Bugarszky György	373	3069/b	2776
131.	Lality Tima	313	3070	2775
132.	Glavas Vasza	266	3071/b	2774
133.	Lality Anta	477	3073	2772
134.	Glavasky Novak	1812	3072	2773
135.	Boberity Toma	301	3074	2771
136.	Brazsin Rada, Tyira	536	3075	2770
137.	Galetin Danicza	1409	3076/a	2769
138.	Sztojkov Anna, Mladen, Milicza, Rakilla, Mária, Lenka és Paja	1380	3076/b	2768
139.	Vujackov Stefan	463	3076 1/2	2767
140.	Vlajovanov Sandor és Rada	639	3076 3/4	2766
141.	Glavas Obrad	696	3076 1/4	2765
142.	Nedelykovits Sándor, Miklós, Nacza, Adelheid, Tomasevits Toma, Gröber, Károly, Hanek Lőrincz	696	3077	2764
143.	Czevin Steva, Obrad, Mita	290	3078	2761
144.	Kovacev Tacza, Moity Lázár	1874	3079	2759
145.	Glavasky Nova	653	3080	2757
146.	Szamolovatz Milan	301	3081	2756
147.	Szamolovatz Jozsa	601	3082	2755
148.	Duin Necza	601	3082	2754
149.	Duin Proka	1185	3083	2753
150.	Glavasky Rada	1185	3084	2752
151.	Davidovits Rakilla	315	3085	2751
152.	Glavas Isza	592	3086	2749
153.	Blazsin Kojá	1870	3088	2747
154.	Glavasky Vita	315	3087	2748
155.	Nedelykovits Sándor, Miklós, Macza, Adelheid, Tomasevits Toma, Gröber, Károly, Hanek Lőrincz és Glavasky Vasza és Nova	142	3089	2746
156.	Knezsev Panta	1612	3090	2745
157.	Nedelykovits Sándor, Nika, Macza, Adelheid, Tomasevits Toma, Gröber, Károly, Hanek Lőrincz	290	3090 1/2	2743
158.	Radonits Milicza, Mileva, Mária, Angyelina, Zorka és Szmilya	290	3091	2744
159.	Nedelykovits Nika, Tomasevits Toma Gröber Károly és Hanek Lőrincz	301	3092	2744
160.	Vlaskality Zsiva, Luka, Laza, Anka	301	3093	2744
161.	Vlaskality Pera	683	3094	2742
162.	Fehér Miklós	290	3096/a	2741
163.	Maletits János és Jaczkovits Gyera	290	3095	2741
164.	Kovacev Misa és Sándor	694	3097	2740
165.	Hartl József (Erdélyi)	290	3098	2738
166.	Radivojevits Daniló	314	3099	2737
167.	Sztojkov Katicza, Vita és Mladen	461	3100	2736
168.	Koszó Márton	1253	—	1634
169.	Török István	—	—	1635
170.	Török Ferencz	—	—	1636
171.	Török György	—	—	1637
172.	Fehér Miklós	—	—	1638
173.	Frányova község mint erkölcsi testület	—	—	1639

tulajdonát képező ingatlanokra a kártalanítási eljárás megindultán, az ez irányban eszközözlendő tárgyalásra határidőül 1883. évi január 26-ik és következő napjai Frányova községhez a helyszinére kitűzetik, mikorra az összes telekkönyvi tulajdonosok, egy a kisajátítandó területekre nyilvánkönyvi jogot nyert érdekeltek azzal idézetnek, hogy az érdekeltek elmaradása a kártalanítás felett hozandó érdemleges határozatot nem gátolandja, és a távollévő vagy nemetalan ismeretlen tartózkodásu érdekeltek az ezennel Dr. Kis János nagy-becskereki ügyvéd személyében kinevezett jogdondnok által lévén képviselendők, az egyéni külön értesítésnek elmaradása esetében, vagy a tárgyalásról elmaradás miatt igazolásnak helye nem leend.

Kelt a nagy-becskereki e. f. kir. törvényszéknek 1883. évi január 2-án tartott üléséből.

Várady M., kir. törvénzi elnök.

A nagy-becskereki kir. törvényszék, mint az 1881. évi XLI. t. cz. 32. §-a I-ső bekezdése szerint illetékes bíróság által ezennel közhírré tétetik, miszerint: a nagy-kikinda-nagy-becskereki vasut-részvénytársaság elnöke Dániel Ernő budapesti lakosnak kérelme alapján Mellencze község területén a nagy-kikinda-nagy-becskereki vasutvonal számára szükségelt és a C. alatti összeírasi kimutatás:

Sor-szám	A tulajdonos neve és lakhelye	Ujgyűző-könyvi	helyi-régi	kat. helyi-színlelési
1.	Trifunatz Mita	836	7768	3671
2.	Loncsarszky Steva	1387	7730	3724
3.	Vaszilyev Alexa	427	7729	3725
4.	Loncsarszky Acza	63	7729	3726
5.	Sijacszy Szava	441	7728	3727
6.	Nedelykovits Anna	147	7522	3732
7.	Boschnyak Isza	289	7524	3733
8.	Boschnyak Rada	248	7523	3734
9.	Boschnyak Jova	250	7523	3734
10.	Klality Anna	549	7525	3735
11.	Kisprdilov Acza	1381	7527	3736
12.	Kisprdilov Vasza	303	7526	3737
13.	Belyin Gavra	238	7528	3738
14.	Kisprdilov Uros	234	7528	3739
15.	Belyin Gavra	649	7529	3740
16.	Belyin Branko	648	7530	3741
17.	Kisprdilov Uros	234	7531	3742
18.	Milivojev Milos	1634	7532	3743
19.	Milivojev Zsiva	1595	—	—
20.	Boskov Uros	881	—	3744
21.	Milivojev Zsiva	1634	—	3745
22.	Protity Zsiva	1165	—	3746
23.	Bibity Paja	1780	7533	3747
24.	Bakity Steva	1780	—	3748
25.	Batonszky Szima	1369	—	3749
26.	Bibity Paja	1887	7534	3750
27.	Protity Andria	1030	7535	3751
28.	Lazarujka Jova	142	7536	3752
29.	Protity Milan	1167	7537	3753
30.	Protity Milos	410	7538	3754
31.	Kisprdilov Nika	662	7539	3755
32.	Kisprdilov Obrad	662	7539	3756
33.	Kisprdilov Obrad	638	7540	3757
34.	Kisprdilov Uros és Koszta	1910	7541	3758
35.	Kisprdilov Koszta	640	7542	3758
36.	Kevecsan Koszta	225	7543	3759
37.	Kevecsan Luka	187	7544	3760
38.	Kevecsan Alexa	187	7545	3761
39.	Kevecsan Proka	187	7545	3762
40.	Gör. kel. egyházközség	688	7546	3763
41.	Bibity Paja	1887	7549	3764
42.	Dabity Anna	955	7550	3765
43.	Dabity Pera	793	7547	3766
44.	Dabity Toma	793	7547	3767
45.	Popov Mita	791	7548	3768
46.	Jegaracz Luka	351	7551	3769
47.	Adzsina Maxa	131	7552	3770
48.	Jegaracz Szima	218		

Hirdetmény.

A nagy-beckereki kir. törvényszék mint az 1881. évi XLI. t. cz. 32. §-a 1-ső bekezdése szerint illetékes bíróság által ezennel közhírré tétetik, miszerint a nagy-kikinda-nagy-beckereki vasut-részvénytársaság elnöke Daniel Ernő budapesti lakosnak kérelme alapján Beodra község területén a nagy-kikinda-nagy-beckereki vasut-vonal számára szükségelt és a C. alatti kisajátítási összeírás

Table with columns: Sor-szám, A tulajdonos neve és lakhelye, A kisajátítás alá eső birtok-részek (tűjgyző-könyvi, hely-rajzi, kat.hely-színelési száma). Lists property owners and their shares.

keltek az ezennel Dr. Kiss János n.-beckereki ügyvéd személyében kinevezett joggondnok által lévén képviselendők, az egyéni külön értesítésnek elmaradása esetében vagy a tárgyalásról elmaradás miatt igazolásnak helye nem leend.

Kelt a n.-beckereki e. f. kir. tszéknek 1883. évi január 3-án tartott üléséből.

Várady M., kir. törvényszéki elnök.

Hirdetmény.

A nagy-beckereki kir. törvényszék mint az 1881. évi XLI. t. cz. 32. §-a 1-ső bekezdése szerint illetékes bíróság által ezennel közhírré tétetik, miszerint a nagy-kikinda-nagy-beckereki vasut-részvénytársaság elnöke Daniel Ernő budapesti lakosnak kérelme alapján Török-Becse község területén a nagy-kikinda-nagy-beckereki vasut-vonal számára szükségelt és a C. alatti kisajátítási összeírás:

Table with columns: Sor-szám, A tulajdonos neve és lakhelye, A kisajátítás alá eső birtok-részek (tűjgyző-könyvi, hely-rajzi, kat.hely-színelési száma). Lists property owners and their shares.

Hirdetmény.

A nagy-beckereki kir. törvényszék mint az 1881. évi XLI. t. cz. 32. §-a 1-ső bekezdése szerint illetékes bíróság által ezennel közhírré tétetik, miszerint a nagy-kikinda-nagy-beckereki vasut-részvénytársaság elnöke Daniel Ernő budapesti lakosnak kérelme alapján Tót-Aradacz község területén a nagy-kikinda-nagy-beckereki vasut-vonal számára szükségelt és a C. alatti kisajátítási összeírás:

Table with columns: Sor-szám, A tulajdonos neve és lakhelye, A kisajátítás alá eső birtok-részek (tűjgyző-könyvi, hely-rajzi, kat.hely-színelési száma). Lists property owners and their shares.

tesítésnek elmaradása esetében vagy a tárgyalásról elmaradás miatt igazolásnak helye nem leend.

Kelt a n.-beckereki e. f. kir. törvényszéknek 1883. január 3-án tartott üléséből.

Várady M., kir. törvényszéki elnök.

Hirdetmény.

A nagy-beckereki kir. törvényszék mint az 1881. évi XLI. t. cz. 32. §-a 1-ső bekezdése szerint illetékes bíróság által ezennel közhírré tétetik, miszerint a n.-kikinda-nagy-beckereki vasut-részvénytársaság elnöke Daniel Ernő budapesti lakosnak kérelme alapján Nagy-Beckerek város területén a nagy-kikinda-nagy-beckereki vasut-vonal számára szükségelt és a C. alatti kisajátítási összeírás:

Table with columns: Sor-szám, A tulajdonos neve és lakhelye, A kisajátítás alá eső birtok-részek (tűjgyző-könyvi, hely-rajzi, kat.hely-színelési száma). Lists property owners and their shares.

Sor- szám	A tulajdonos neve és lakhelye	A kisajátítás alá eső birtok- részek		
		Ujgyőz- könyvi	hely- rajzi	kat. hely- rajzi színelési
18.	Pavlov Paja és Szava örökösei	150	1788	1192
19.	Adamov Szava örök. és Adamov Rada	152	1787	1193
20.	Todity Giga, Obrad és Zsiva örök.	278	1786	1194
21.	Stojanov Mladen örökösei	166	1785	1195
22.	Ristin Casian és Manda örök. Ristin Laza	220	1784	1196
23.	Ristin Manojlo örök. Rada és társai	210	1783	1197
24.	Ristin Sztana	238	1782/b	1198/a
25.	Obsuzt Andras és testvérek	578	1782/a	1198/b
26.	Risztin Tosa, Makra	182	1781	1199
27.	Zivara Palyo	441	1780	1200
28.	Deutsch Mihály	453	1779	1201
29.	Bojanity Mja örökösei	68	1778	1202
30.	Bojanity Laza és Jela örökösei	105	1777	1203
31.	Perin Laza	5	1776	1243
32.	Perin Milos és Bogdan (Atyim örök.)	5	1776	1244
33.	Perin Szima és Maria örök. (Lyuba)	85	1775	1245
34.	Perin Sándor és Zsiva	85	1775	1246
35.	Markov Milos örök. (Zaria)	161	1774	1247
36.	Cseman Jano	215	1773/b	1248
37.	Csesznak Gyuro	215	1773/a	1249
38.	Deutsch Mihály	477	1772/b	1250
39.	Radin Jozsa örökösei	246	1772/a	1251
40.	Radin Marity, Jelena és Mcozity Mileva	245	1771/b	1252
41.	Deutsch Mihály	464	1771/a	1253

tulajdonát képző ingatlanokra a kártalanítási eljárás megindításán, az ez irányban eszközözlendő tárgyalásra határidőül 1883. évi márczius 3-ik és következő napjai Szerb-Aradacz községhezához a helyszíneire kitűzetik, mikorra az összes telekkönyvi tulajdonosok, úgy a kisajátítandó területekre nyilvankönyvi jogot nyert érdekeltek azzal értesítettek, hogy az érdekeltek elmaradása a kártalanítás felett hozandó érdemleges határozatot nem gátolndja, és a távollevő vagy netalan ismeretlen tartózkodásu érdekeltek az ezennel Dr. Kiss János nagy-beckereki ügyvéd személyében kinevezett jogdondnok által levén képviselendők, az egyéni külön értesítésnek elmaradása esetében vagy a tárgyalásról elmaradás miatt igazolásnak helye nem leend.

Kelt a nagy-beckereki e. f. kir. törvényszéknek 1883. évi január 2-án tartott üléséből.

Várady M.
kir. törvényszéki elnök.

6500. sz. p. 1882. **Hirdetmény.** (13-3.1)

A nagy-beckereki kir. törvényszék mint az 1881. évi XLI. t. cz. 32. §-a 1-ső bekezdése szerint illetékes bíróság által ezennel közhírre tetetik, miszerint a nagy-kikinda-nagy-beckereki vasut-részvénytársaság elnöke Dániel Ernő budapesti lakosnak kérelme alapján Kuman község területén a nagy-kikinda-nagy-beckereki vasutvonal számára szükségelt és a C. alatti kisajátítási összeírás:

Sor- szám	A tulajdonos neve és lakhelye	A kisajátítás alá eső birtok- részek		
		Ujgyőz- könyvi	hely- rajzi	kat. hely- rajzi színelési
1.	Gál István	324	4250	2141
2.	Szakács Mihály	"	"	2142
3.	Szapanyos Istvan	"	"	2143/a
4.	Witingajer Istvan	"	"	2143/b
5.	Ruzsa Mihály	"	"	2144
6.	Pecze Mihály	"	"	2145
7.	Ingin Kata	"	"	2146
8.	Nemecsev Vita	"	"	2147
9.	Kovacev Uros és Csuresits Uika	"	"	2148
10.	Csobanov Bogdan	"	"	2479
11.	Lazity Spiridon	"	"	2480/a
12.	Cziczvarin Rada	"	"	2480/b
13.	Lazin Sándor	"	"	2481
14.	Lazin Vasza	"	"	2482
15.	Gruity Vita	"	"	2483
16.	Berity Szara	"	"	2485
17.	Cziczvarin Jozsa	"	"	2486
18.	Eremits Panta	"	"	2487
19.	Mircsetity Szima	"	"	2484
20.	Teodoszin Misa	"	"	2488
21.	Eremity Jova	"	"	2489
22.	Sztanity Szilka	"	"	2181
23.	Szekulity Steva	"	"	2180
24.	Barackov Szoka	"	"	2179
25.	" Szinka	"	"	2178
26.	" Jova	"	"	2177
27.	Csesjarov Tacza	"	"	2176
28.	Markov Mladen	"	"	2175
29.	Baracko Misa	"	"	2174
30.	" Laza	"	"	2173
31.	Koleta József	"	"	2172
32.	Jancsits Avicza	"	"	2171
33.	Farkas Istvan	"	"	2170
34.	Baulo (Pavlov) Milan	"	"	2169
35.	Pavlov Laza	"	"	2168
36.	Sztrajnity Ilia	"	"	2167
37.	Sztrajnity Misa	"	"	2166
38.	Atymatz Nikola	"	"	2165
39.	Bruszin Nova	"	"	2164
40.	Mircsetity Rada	"	"	2163
41.	" Misa	"	"	2162
42.	Tatity Andria	"	"	2161
43.	Gyeltvai Boris	"	"	2160
44.	Szakács Mihály	"	"	2159
45.	Cvility Acza	"	"	2158
46.	Radity Acza	"	"	1257
47.	Stanisity Mily	"	"	2626
48.	Tyurcsity Misa	"	"	2627
49.	" Laza	"	"	2625
50.	Marinacz Toma	"	"	2477
51.	Pimpul Glisa	"	"	2476
52.	Szolar Szima	"	"	2475
53.	Tyurcsity Rada	"	"	2474
54.	" Jova	"	"	2473
55.	" Gyura	"	"	2472
56.	" Wlada	"	"	2471
57.	Stoity Jova	"	"	2229
58.	" Misa	"	"	2230
59.	" Marko	"	"	2231
60.	Maxity Steva	"	"	2232
61.	" Laza	"	"	2233
62.	Trifunacz Alexa	"	"	2234
63.	"	"	"	2235
64.	Amzirka Vasza	"	"	2898
		"	"	2899
		"	"	2900
		"	"	2901

65.	Kuman község mint erkölcsi testület	274	1290	17583
66.	Radisits Jova, Jasa, Szara, Jelena és Mita	356	1876	7377
67.	Gladits Toda	58	2708	6280
68.	Marinacz Tosa	317	2709	6281
69.	Gör. kel. templomalap és Tubity Steva	213	2710	6282
70.	" " " " Viaskaliny	"	"	"
71.	" " " " Tanaszie	213	2710	6283
72.	" " " " Kovacev	"	"	"
	" " " " Mladen	213	2710	6284
	" " " " Jevrem (Eremiasz)	213	2710	6285
73.	Kovacev Jasa és Luka	1003	2711/a	6286
74.	" Milos	1002	2711/b	6287
75.	Sztancsity Milos	258	2691	6288
76.	Csolity Arsen, Dragity Gyuricza és Zsivan	378	2700	6289
77.	Radisity Steva és Martha	359	2713	6290
78.	Gladity Zsivan és Maricza	497	2717	6291
79.	Zolity Jasa	909	2718/a	6292
80.	" Minty	909	2718/a	6293
81.	" Manojlo	285	2718/b	6294
82.	" Zaria	285	"	6295
83.	Bozitovacz Jova	576	2722	6296
84.	" Krzsza	577	2721	6297
85.	" Szoka	577	2721	6298
86.	" Kassian	508	2723/a	6299
87.	" Milos	507	2723/b	6300
88.	Stoity Tacza	183	2724	6969
89.	" Andria hagyatéka	182	2725	6970
90.	Kuman község mint erkölcsi testület	274	1290	4187
		3356	5124	
91.	Mirkov Kuzman és Jova	969	2705	6723
92.	" Marko és Nedelyko	"	"	6722
93.	" Uros és Rada	"	"	6722
94.	Csolity Arsen, Gyuricza, Zsivan és Draga	378	2700	6730
95.	Zsivanov Pela, Steva és Szida	203	2704	6729
96.	" Andria és Gyula	308	2702	6727
				6728
97.	" Szima és Vladimir	"	"	6726
98.	Szekulity Steva	455	2703	6725
99.	Odadzity Steva	528	2312	6601
100.	" Rada és Dusan	529	2314	"
101.	Eremity Pava	426	2309	6602
102.	Eremity Kuzman	881	2310	6603
103.	Marcsity Steva, Andria és Marta	530	2308	6604
104.	" Ilia, Fema és Draga	"	"	6605
105.	" Lenka, Gyura, Jovan, Laza	"	"	6606
106.	" Szima	550	2307	6607
107.	Zokity Olimpia	510	2306	6609
108.	Marinkov Tacza	358	2303	6610
109.	" Filip	"	2304	"
110.	Szekulity Anka	934	2301	6611
111.	Milankov Kata	"	"	6612
112.	Radisity Acza	"	"	6613
113.	Trifunegatz Jova, Mita, Kata és Inca	62	2300	6614
114.	Dorozlovatz Milos	126	2299/b	6615
115.	Brankov Rada, Krisztina, Misa és Lyuba	180	2298	6616
116.	Brauncsits Panta	377	2297	6617
117.	Atymacz Ilia	89	2296	6618
118.	Maxity Tosa	195	2199/b	6600
119.	" Koszta	"	"	6599
120.	" Jasa	181	2199/a	6598
121.	" Jucza	181	2199/a	6597
122.	Bruzzin Tosa	491	2200	6594
123.	Tubity Sándor	975	2202/a	6593
124.	Bruszin Tosa, Anka, Vaszilka és Darabucz Kuzman	593	2203	6592
125.	Bruszin Nova, Kuzman és Milivoj	492	2204	6591
126.	Darabuty Kuzma	"	"	6589
127.	Vrebalov Vasza	513	2205	6588
128.	" Szena	"	"	"
129.	" Paja	"	"	6587
130.	Staniszavlyev György	167	2206	6586
131.	Letity Laza	917	2207	6585
132.	Gladity Steva, Tyira és Luka	988	2208/a	6583
133.	Szekulits Vasza	1046	2208/b	6582
134.	Brancsity Panta	377	2209/3	6581
135.	Odadzits Pera, Pela, Milan, Ivan és Brancsits Panta és Milicza	163	2209/4	6580
136.	Odadzits Marko	739	2209/5	6579
137.	Nemecsev Nitya	583	2210/a	6578
138.	Kovacev Stefan	585	2210/b	6576
139.	Nemecsev Vita	584	2210/c	6575
140.	Lazity Toma és Novak	422	2211	6574
141.	" Zsiva, Toma és Milan	924	2212	6573
142.	" Vasza	702	2213/b	6572
143.	Borjanov Paja és Gyula	343	2214	6569
144.	" Jova	344	2215	6568
145.	" Tosa	345	2216	6565
146.	" Dina	1044	2217	6564
147.	" Draga és Mela	703	2218	6563
148.	Csurcsity Moja	8	2197	6416
149.	" Tosa	4	2196	6417
150.	" Kuzma	7	2195	6418
151.	Brancsity Marko	98	2194/b	6419
152.	Szekulity Szava és Mita	1020	2194/a	6420
153.	Mecskits Pera, Gyura és Mita	350	2193	6421
154.	Staity Jozsa és Isza	464	2192	6422
155.	Kumrity Tyira	174	2191/a	6424
156.	Tatity Andria	453	2190	6425
157.	" Ilia	"	"	6426
158.	"	"	"	6427
159.	Staity Avram	121	2189	6428
160.	" Misa	125	2188	6431
				6432
161.	Barackov Marko	954	2187/a	6433
162.	Staity Laza	120	2187/b	6433
163.	Stoits Danilo	220	2186	6434
164.	" Proka	"	"	6435
165.	" Andria hagyatéka	182	2185	6436
166.	" Misa	264	2184/b	6437
				6439
167.	" Tacza	183	2184/a	6438
168.	Bulov Milan	157	2183	6440
169.	Gyorgyevits Mladen	838	2182	6441

tulajdonát képező ingatlanokra a kártalanítási eljárás megindításán, az ez irányban eszközözlendő tárgyalásra határidőül

időül 1883. évi február 7-ik és következő napjai Kuman községhezához a helyszíneire kitűzetik, mikorra az összes telekkönyvi tulajdonosok, úgy a kisajátítandó területekre nyilvankönyvi jogot nyert érdekeltek azzal értesítettek, hogy az érdekeltek elmaradása a kártalanítás felett hozandó érdemleges határozatot nem gátolndja, és a távollevő vagy netalan ismeretlen tartózkodásu érdekeltek az ezennel Dr. Kiss János nagy-beckereki ügyvéd személyében kinevezett jogdondnok által levén képviselendők, az egyéni külön értesítésnek elmaradása esetében vagy a tárgyalásról elmaradás miatt igazolásnak helye nem leend.

Kelt a nagy-beckereki e. f. kir. törvényszéknek 1883. január 2-án tartott üléséből.

Várady M.
kir. törvényszéki elnök.

6502. sz. p. 1882. **Hirdetmény.** (13-3.1)

A nagy-beckereki kir. törvényszék mint az 1881. évi XLI. törvényzék 32. §-a 1-ső bekezdése szerint illetékes bíróság által ezennel közhírre tetetik, miszerint a Nagy-Kikinda-nagy-beckereki vasut-részvénytársaság elnöke Dániel Ernő budapesti lakosnak kérelme alapján Szerb-Ellemér község területén a Nagy-Kikinda-nagy-beckereki vasutvonal számára szükségelt és a C. alatti kisajátítási összeírás:

Sor- szám	A tulajdonos neve és lakhelye	A kisajátítás alá eső birtok- részek		
		Ujgyőz- könyvi	hely- rajzi	kat. hely- rajzi színelési
1.	Joanovits Sándor	710	1550	2899
2.	Poppov György, Pelagia, Lyubicza, Milicza, Marta és Tapavicsky Zsiva és Maricza	710	1550	2898
3.	Mihajlov Toma és Zsiva	472	1549	2897
4.	Mihajlov Steva, Zsiva, Toma s Roman	84	1548	2896
5.	Tapavicsky Koszta	270	1547	2895
6.	Tapavicsky Nenad	341	1546	2894
7.	Gladity Milan	696	1545	2893
8.	Grün Simon	641	1544	2892
9.	Jankov Sztanko	742	1543	2891
10.	Dimitrievits Jecza	741	1543/a	2892
11.	Iszakov Jozsa	246	1542	2890
12.	Iszakov Jana	246	1542	2889
13.	Gyurgyev Vita	616	1541/a	2888
14.	Gyurgyev Aczko	144	1541/b	2887
15.	Sztójin Mja és Jova	245	1540	2886
16.	Tapavicsky Nova	369	1539	2885
17.	Tapavicsky Nova	369	1538	2884
18.	Tapavicsky Lyuba	850	1537/a	2883
19.	Olach Istvan	880	1537/a	2883
20.	Tapavicsky Szima és Avram	241	1536	2882
21.	Adamov Sándor	275	1535	2881
22.	Csukits Paja	727	1534	2880
23.	Momirov Glisa	557	1533	2879
24.	Tapavicsky Vita és Adamov Kojka és Marko	293	1532	2878
25.	Steinlehner Kristóf	273	1531/b	

